

Kran & Bühne

**DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER**

13

Las Vegas, eine Reise wert Krane und Bühnen auf der Conexpo



33

Die aktuelle K&B-Kontaktliste

Wer und Wo
Die aktuelle K&B-Kontaktliste

Händler/Kontakt	Hersteller	Händler/Adresse
47800 K Adressen Telefon		Adressen Telefon
Alimak Fisk GmbH Eggenstein, 07262/91490	CTE	68000 Mannheim, 0621/72
Altec Teves Innsbruck, 04221/4560	Deska&B	Industrie- & Handelsgebiet 80329 Pfronten, 09371/
Fluca-Pallinger		



Verbesserungen im Detail 29
Fokus: Turmdrehkrane



Die neue ES - Serie: mehr Leistung für mehr Produktivität

Die ES-Elektroscheren von JLG warten mit einer noch nie da gewesenen Leistung und Vielseitigkeit im Innen- und Außeneinsatz auf. Der extrem effiziente Elektrodirektantrieb, mit dem alle Maschinen dieser Serie ausgerüstet sind, sorgt für branchenführende Leistungsdaten und einen deutlich leiseren Betrieb.

Ein verbessertes Bedienpult erlaubt praktische Einhandbedienung. Die durchdachte Integration wichtiger Komponenten in einer einzigen Baugruppe reduziert Wartungsbedarf und Betriebskosten. Kombiniert mit unserem exklusiven Workstation in the Sky™ Zubehör sind die ES-Scherenarbeitsbühnen ein starker Partner für jeden Job.



JLG DEUTSCHLAND

Maa-Planck-Str. 21, 27721 Ritterhude (Hjohl)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 10, Fax: -35 (Vertrieb)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 20, Fax: -35 (Kundendienst)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 30, Fax: -45 (Ersatzteile)
Internet: www.jlg-deutschland.de, e-mail: info@jlg-deutschland.de

www.jlg.com

JLG



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER

8. Jahrgang Nr. 46

Vertikal Verlag
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Jürgen Hildebrandt, Redaktion, jh@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potestà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Arthur Schavemaker, Kenter & Co,

Postbus 130, Spoorstraat 21,
NL-7470 AC Goor, Niederlande.
Tel: +31 (0)547 275005, Fax: +31 (0)547 271831
E-mail: arthur@kenter.nl

Kleinanzeigen: Hans Aarse
39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)6 10 901037
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO Box 3227, Brighton BN1 4UR, UK.
Tel: +44 (0)1902 851334 Fax: +44 (0)1273 884477
E-mail: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow
Email: lws@vertikal.net

Layout: Artwork, Werbung & Design
Gießenstr. 12, D-79104 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser
Verlagsberater: Tim Whiteman

① Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-).

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2004

ISSN 1436-7831



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



cranes & access

Vertikal Verlag



Titelthema

Las Vegas lädt wieder ein zur weltweit größten Show von Baumaschinen, Eldorado für Krane und Bühnen.



Neueste Nachrichten 6



KB-Laden 46



Bewährtes am Markt 21



Inspektion von unten 41



Beständiger Markt 29

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

- Messekalender 5
- Neueste Nachrichten 6

Neue 61- Meter Bison- Palfinger/ PKW- Bühnenanhänger/ Neue IPAF- Partner

MENSCHEN

- Die richtigen Kontakte 2005 33
- Inspektion von unten 41

Viele Leser warten schon darauf: die Liste der Ansprechpartner in Deutschland, Österreich und der Schweiz, jährlich aktualisiert von *Kran und Bühne*

- Brückenuntersichtsgeräte: ein Spezialgebiet, auf dem weltweit nur wenige Hersteller tätig sind. Einer der Erfolgreichsten feiert demnächst sein 25- jähriges Jubiläum. *Kran und Bühne* hat nachgefragt, worauf es ankommt.

MASCHINEN

- Bewährtes am Markt 21
- Beständiger Markt 29

Personenlifte haben sich in vielen Einsatzgebieten hervorragend bewährt, sei es bei Lager- und Logistikarbeiten, sei es in Kaufhäusern und Märkten, wo sie ihre Aufgaben bei laufendem Publikumsverkehr bewältigen. *Kran und Bühne* zeigt Bewährtes und Neuheiten.

- Auch Turmdrehkrane haben ihre Anfangsjahre weit hinter sich, arbeiten solide, unauffällig und zuverlässig. Verbesserungen in den Leistungsdaten und den Details zeigen aber, dass auch hier noch „Luft nach oben“ ist.

Konzertierte Aktion 43



Beim Einheben eines 55 Tonnen wiegenden Schleusentores für eine Werft in Rendsburg arbeiteten ein LTM 1500 und ein Hallen- Brückenkran perfekt zusammen.

EVENTS 39

Nächstes Großereignis der Kran- und Bühnenbranche in Europa: die Schweizer Baumaschinenmesse, die vom 15.- 20. März in Bern stattfindet. Eine Vorschau.

Webseitenverzeichnis 44

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

EINBLICK 45

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

KB LADEN 46

Digitales Schweißen/ Kranmonitore/Litzenheber

KLEINANZEIGEN 47

Schöne Arbeitsbühnen- Tage!

Mit
Vertikal
Check

Am 19. und 20.8. in Hohenroda

Information und Kommunikation
rund um die Arbeitsbühne - dafür
sind die Platformers' Days auch 2005
wieder Treffpunkt der Branche.
In Hohenroda heißen wir Sie am
19. und 20. August im Hessen
Hotelpark herzlich willkommen.

Fordern Sie weitere Informationen:

E-Mail 2005@platformers-days.de

Telefax +49 (0) 50 31.97 28 38

Platformers'
DAYS

www.platformers-days.de



Editorial

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER

Maut, ein Chaos geht weiter.



Viel Geld sollte mit der Maut eingespielt und manches Loch damit gestopft werden. Alle, die einen LKW über deutsche Autobahnen bewegen, sollten sich an den Gemeinkosten beteiligen, so das politische Ziel der Bundesregierung.

Das für die Umsetzung zuständige Konsortium hat sich dann auch erst mal eine Auszeit genommen und den Start mehrere Male verschoben. Dann kam sie doch, der Gebühreneinzug direkt vom Konto der Transporteure – so der Wunsch der Regierung. Die große Frage, die nun innerhalb der Branche aufkommt, ist, ob die zusätzlichen Kosten tatsächlich vom Kunden getragen werden oder der Dienstleister nun auch noch diese Kosten übernehmen soll. Und jetzt das: Das Mautsystem funktioniert, nur die Überwachung lässt Löcher offen, die natürlich sofort wieder von Findigen zu ihrem Vorteil genutzt werden. Warum Gebühren zahlen, wenn das Schummeln so leicht gemacht wird? Und der Dumme bei dieser Geschichte? All diejenigen, die es geschafft haben, endlich gemeinsam mit ihren Kunden mit diesen neuen Kosten zu planen. Wieder ist ein Fass aufgemacht worden, bei dem die Wettbewerbsverzerrung zu Lasten derjenigen geht, die eigentlich das gesamte Gesellschaftssystem unterstützen wollen. Die eigene Ehrlichkeit und die der Kunden wird hierdurch konterkariert. Wer diesen Schaden bezahlt, diese Frage wird allerdings von „Allerhöchster Stelle“ aus Berlin nicht beantwortet.

Ihr

RÜDIGER KOPF

Messekalender

Deutschland

Dach + Wand



Internationale Messe rund um Dach- und Innenausbau
4.-7. Mai 2005, Leipzig, Deutschland

Platformers' Days



Das Treffen der Arbeitsbühnenbranche
19.-20. August 2005; Hohenroda
Tel: 05031 972923; Fax: 05031 972838



Cemat 2005



Messe für Materialflusstechnik, Automation,
Transportsysteme und Logistik.
11.-15. Oktober 2005; Hannover, Deutschland
Tel: 0511 89 0; Fax: 0511 89 32626

Bauma 2007

28ste Internationale Baumesse
23.-29. April 2007; München
Tel: 089 51070; Fax: 089 5107506

Ausland

Baumaschinenmesse Bern



Schweizer Baumaschinenmesse
15.-20. März 2005; Bern, Schweiz
Tel: +41 (0)31 340 11 11; Fax: +41 (0)31 340 11 10

Conexpo-Con/Agg



15.-19. März 2005; Las Vegas, Nevada, USA
Tel: +1 414 298 4133; Fax: +1 414 272 2672

Samoter



Messe für Erdbewegungs-,
Baustellen- und Baumaschinen

4.-8. Mai 2005; Verona, Italien
Tel: +39 045 8298111; Fax: +39 045 8298288

Suisse Public



17. Schweizer Fachmesse für
öffentliche Betriebe und Verwaltungen
21.-24. Juni 2005; Bern, Schweiz

Tel: +41 31 3401111; Fax: +41 31 3401110

APEX



Internationale Messe für Arbeitsbühnen
22.-24. September 2005; Maastricht, Niederlande
Tel: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238

SAIE



Italiens große Baumesse
12.-16. Oktober 2005; Bologna, Italien
Tel: +39 051 282 111; Fax: +39 051 282 3322

Intermat 2006



Internationale Baumesse
24.-29. April 2006; Paris, Frankreich
Tel: +33 1 49 68 52 24; Fax: +33 1 49 68 54 75

Links zu den Webseiten der Messen finden Sie auf

Vertikal
.net

Lastmomentbegrenzer zur Nachrüstung

Elektronik updaten

Die Hirschmann electronics hat eine Lastmomentbegrenzer zur Nachrüstung auch älterer Kranmodelle unter dem Namen „maestro“ auf den Markt gebracht. Das aus mehreren Elementen bestehende System ist besonders für AT-Teleskopkrane gedacht. Für die Umrüstung seien lediglich vier Schritte erforder-

lich. Da die vorhandenen Daten übernommen werden, entsteht kein Datenverlust, auch keine umständliche Neuprogrammierung, erklärt das Unternehmen. In der Regel könnten der Längen-Winkelgeber, der Hubenschalter sowie die Verkabelung des alten LMB-Systems erhalten bleiben.



Neue IPAF
Ausbildungspartner
Zahl wächst



Mit der Firma Anton Ruthmann GmbH & Co. KG hat IPAF einen weiteren wichtigen Partner gewonnen. Der Hersteller von Hubarbeitsbühnen und Schräghubwagen wird in Zukunft seine Kunden neben einer umfangreichen Übergabe auch nach dem IPAF Standard für Bediener von Hubarbeitsbühnen ausbilden.

„Das durchdachte Schulungssystem, die vermehrte Nachfrage nach Ausbildung, als auch als wichtiger Baustein in unserem Dienstleistungsangebot sehen wir in IPAF einen guten Weg unsere Kunden – auch international – weiter zu binden“ so der Geschäftsführende Gesellschafter Heinz-Jürgen Buss.

Neue 61-Meter-Maschine

Bison wächst



Das erste neue Gerät unter dem Namen Bison Palfinger ist gleichzeitig das größte Gerät aus der LKW-Arbeitsbühnenreihe des Herstellers. Die TKA 61 KS, hier ein Bild der ersten Maschine, verfügt über eine Arbeitshöhe von 61 Metern. Aufgebaut auf ein 32-Tonnen-Chassis, erreicht die Arbeitsbühne eine seitliche Reichweite von 34 Metern bei voller Korblast von 350 Kilogramm. Bei maximaler Reichweite von 39 Metern steht noch eine Korblast von 120 Kilogramm zur Verfügung.

Donges plant und baut Ballhaus Forum

Stahlkuppel eingehoben

Derzeit entsteht das neue Ballhaus Forum in Unterschleißheim bei München. Blickfang des neuen Gebäudes ist das an Pylonen hängende 2300 Quadratmeter große Hallendach. Die 210 Tonnen schwere elliptische Stahlkonstruktion des Daches besteht aus einem 43 mal 22 Meter großen Ring aus einem geschweißten, umlaufenden Hohlkastenträger und wurde bei der Donges Stahlbau, Darmstadt, geplant und in acht Segmenten vorgefertigt. Das Dach ist über Zugstangen an vier Pylonen aufgehängt und mit Stahlseilen gesichert. Gehoben wurde die am Boden endmontierte Konstruktion von vier Litzenhebern, die wiederum auf



einer Hebebühne montiert hochgehoben und dort verankert. Das Ganze wurde auf 13 Meter Höhe unter die Kuppel

hochgehoben und dort verankert. Die neue Halle bietet 2000 Besuchern Platz.

Vertikal.net
Immer gut informiert!
Sehen & gesehen werden!

90 Jahre Stirnimann AG

Jubiläumsshow in Bern

Nicht nur aus Anlass des 90-jährigen Firmenjubiläums präsentiert Stirnimann AG, Olten, auf der diesjährigen Baumaschinenmesse Bern ein umfangreiches Programm. Auf rund 2000 Quadratmetern Fläche wird ein Querschnitt von Turmkranen, Mobilkranen, Hebebühnen, Teleskopstaplern, Fernsteuerungen und Containern präsentiert. Als Generalvertreter international bekannter Marken wie JLG,

Potain, Grove oder Hetricon steht für das Unternehmen Qualität sowie die Erfüllung der Kundenbedürfnisse an erster Stelle. Gezeigt werden in Bern unter anderem: diverse Potain Baukranmodelle wie der MDT 98 oder die IGO-Baureihe; die Grove Mobilkrane GMK 5130-1, 3050-1 und 3055; JLG-Hubarbeitsbühnen und Teleskoplader, Delta-Manlift-Teleskopbühnen sowie Teleskopbühnen von Teupen.

Wartungsarbeiten an der
Staumauer Emosson

Nicht alltäglich

An der in den Jahren 1967 - 75 erbauten Bogenstaumauer von Emosson in der französischen Schweiz sind Sanierungs- und Wartungsarbeiten auf der Oberwasserseite in zwei Etappen durchgeführt worden. Um die erste dreimonatige Etappe ausführen zu können, sind drei Geda-Seilarbeitsbühnen über den schweizer Aufzugvermieter Alclac aus Grosshöchstetten angemietet

worden. Das Besondere ist die extreme Schrägbefahrung der Staudammmauer bis zu einer Tiefe von 70 Metern, für die die Bühnen mit speziellen Wandrollen ausgestattet wurden. Die Bühnenbreite ist variabel von 1 bis 14 Metern, die Nutzlast beträgt bis zu 990 Kilogramm, hier wurden sechs Meter breite Bühnen mit je 500 Kilogramm Traglast eingesetzt.

Stärkster Raupenkran der Schweiz
Einsatz im Kanton St. Gallen

Die Toggenburger AG hat ihrem Fuhrpark um einen besonderen Kran erweitert. Mit dem neuen CC 2500-1 von Terex-Demag, der im Dezember letzten Jahres ausgeliefert wurde, führt das Winterthurer Unternehmen dem derzeit größten Raupenkran der Schweiz mit einem Lastmoment von 6144 Meter-tonnen in ihrer Mietflotte. Er kann mit Hauptausleger bis auf eine Länge von 114 Metern aufgerüstet werden. Mit der Ausrüstung Wippausleger (SWSL) erreicht der Kran sogar eine Systemlänge von 132 Metern und eine Tragkraft von 47 Tonnen auf dieser Höhe. Der Kran ist mit 40 Tonnen Zentralballast, 160 Tonnen Drehbühnenballast



last und je nach Bedarf mit bis zu 250 Tonnen Superlift-Ballast ausgerüstet. Mit Superlift-Ballastierung und Hauptauslegerlänge 72 Metern (SSL) ist es möglich, im Arbeitsradius von 28 Metern einen Lastfall mit 206 Tonnen zu fahren. Das Gesamtgewicht erreicht je nach Ausrüstung und mit der zulässigen Last am Haken bis zu 1100 Tonnen – das entspricht dem Startgewicht von zwei Maschinen des Typs Airbus A380.



Seit Anfang des Jahres ist SkyAccess Händler von Skyjack in der Schweiz. Auf der diesjährigen Swissbau hat sich SkyAccess erstmals mit dem neuen Segment der breiten Öffentlichkeit gestellt. „Die Produkte von Skyjack sind für End- und Industriekunden bestens geeignet, da sowohl das Preis-Leistungsverhältnis stimmt, als auch

Skyjack für eine hohe Zuverlässigkeit bekannt ist“, erklärt Martin Vögli, Geschäftsführer von SkyAccess gegenüber Kran & Bühne.

Reitinger erweitert

Mietflotte und Standorte ausgebaut

Das österreichische Arbeitsbühnen- und Kranvermietungsunternehmen W. Reitinger GmbH & Co. KG mit Sitz in St. Florian bei Linz hat durch kürzlich getätigte Investitionen seine Marktposition gestärkt. Neben dem kontinuierlichen, erfolgreichen Ausbau der Mobilkranflotte wurde aktuell der Arbeitsbühnenfuhrpark bedarfsgerecht aufgestockt und modernisiert.

So wurden unter anderem kleinere und mittlere Scherenbühnen für den Innenbereich, Allrad-Gelenkteleskopbühnen bis zu 26,5 Meter Arbeitshöhe sowie



LKW-Teleskopbühnen angeschafft. Allein der Ausbau des Betriebsstandortes in Loosdorf bei St. Pölten, wo im Sinne eines optimalen Kundennutzens ein neues

Büro- und Werkstättengebäude zentral im Einzugsgebiet Niederösterreich errichtet wurde, machte einen Großteil der Investitionen notwendig.



Mit Februar 2005 hat Günther Lemmerer (30) die neu geschaffene Position eines Marketingmanagers bei Banner Batterien übernommen. Er verstärkt das Marketingteam in den Bereichen, Ausbau und Weiterentwicklung des Produktportfolios im Bereich Starterbatterien, Markenführung und -positionierung sowie professionelle Vermarktung der Banner Starterbatterien und Dienstleistungen mit sämtlichen Handelspartnern europaweit. In den vergangenen acht Jahren war Lemmerer bei der Renault Nissan Österreich GmbH tätig, wo er verschiedene Marketing/Vertriebs-Funktionen in den Bereichen Neuwagen und After Sales ausübte.

Kurz & Wichtig

■ Mit Wirkung zu Anfang März hat sich die Intervect einen neuen Namen gegeben: Alimak-Hek heißt das Unternehmen nun und vereint damit die beiden bisherigen Markennamen, unter denen es schon seit längerem am Markt auftritt.
Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ In Zusammenarbeit mit den Firmen Rösler und Inter Control entwickelte die Wumag Elevant nun auch für Hubarbeitsbühnen ohne CAN-Bus-Steuerung einen mobilen Teleservice, der auf Basis des GSM-Mobilfunknetzes arbeitet. Dadurch lassen sich jetzt auch bei älteren Bühnentypen Daten von und zur Steuerung der Hubarbeitsbühne übertragen.
Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ Die Pfeifer-Firmengruppe mit Sitz in Memmingen ist nun auch auf dem chinesischen Markt mit einer eigenen Tochtergesellschaft vertreten. Aufgabe der neu

gegründeten Pfeifer Steel Wire Rope (Shanghai) Co., Ltd. ist die Konfektionierung und der Vertrieb von Stahlseilen für die Aufzug- und Kranindustrie. Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ In unserer Auflistung „Wer hat den Längsten“ bringt die auf den Platformers' Days vorgestellte TL2150 von ESDA die nötigen Daten. Die LKW-Bühne auf 3,5-Tonnen-Chassis hat eine seitliche Reichweite von 9,5 Metern bei 200 Kilogramm Korbblast und eine maximale Arbeitshöhe von 21,5 Metern. Die maximale Reichweite beträgt 11,2 Meter.

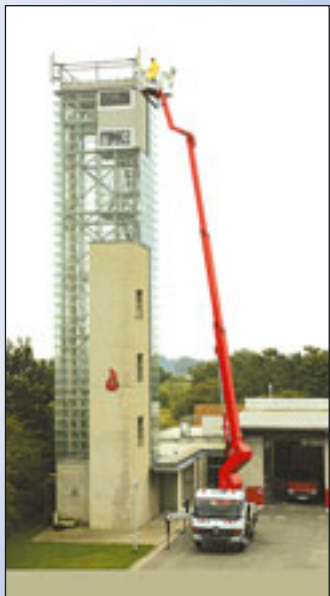
■ Günter Kampichler erhielt für sein Lebenswerk vor kurzem die „Rudolf-Diesel-Medaille in Gold“. Seit seinem Maschinenbaustudium ist er als Pionier im Bereich Dieselmotoren tätig und erhielt auf diesem Gebiet zahlreiche Patente zugesprochen, nach denen heute noch zahlreiche

Schleppermotoren und jeder Schiffsdiesel arbeitet.



■ Wie Kevin Appleton, CEO der Lavendon Group, zu der auch Zoomer gehört, auf Anfrage mitteilt, hat Fred Ostermeyer das Unternehmen zum 28. Januar verlassen, um sich anderen Aufgaben zuzuwenden. Appleton wird nach eigenen Angaben zunächst die Geschäfte des Unternehmens von Deutschland aus weiterführen.

■ Richtigstellung: im Rahmen des Beitrags „Wer hat den Längsten“ in unserer Ausgabe 44, Seite 16, wurde leider eine Bildunterschrift vertauscht. Bei Arbeiten am Feuerwehrturm zu sehen ist nicht ein Gerät von Bison-Palfinger, sondern ein Ruthmann Modell T-Serie.



Neuer Schwanenhals von Goldhofer Befahrbarkeit auch von vorn

Dieser Satteltieflader STZ VL 3 wurde von Goldhofer für Transportunternehmen entwickelt, für die zum einen maximale Ladevolumen im Vordergrund steht, die aber auch die Befahrbarkeit von vorn brauchen. Durch die Verbindung einer Flachbettbrücke mit einem Schwanenhals mit außenliegenden Trägern konnten im Vergleich zur herkömmlichen Bauweise entscheidende Vorteile realisiert werden.
Durch Einsparung an der

Baulänge sowie am Durchlenkadius ergibt sich ein Ladeflächen-gewinn von 50 Zentimeter bei gleicher Gesamtzuglänge, sowie um einen Meter in ausgezogenem Zustand. Durch Entfernen der Alu-Bordwandprofile im Mittelbereich des Schwanenhalses können spezielle Güter auch zwischen die Außenträger hineinragen. Eine höhere Nutzlast wird durch ein um etwa 400 Kilogramm reduziertes Eigengewicht erreicht.



Pkw-Anhänger von Ruku Lösung für leichte Bühnen



Einen so genannten Kipprahmenanhänger zum Transport speziell von leichten Bühnen hat Ruku Anhängerbau aus Rheinau-Freistett entwickelt. Die Nutzlast des nur 60 Zentimeter Ladehöhe betragenden Gerätes liegt bei 2,8 Tonnen, das zulässige Gesamtgewicht bei 3,5 Tonnen, ideal für größere Geländewagen und ähnliche Fahrzeuge. Laut Hersteller ist es durch die hydraulische Kippeinrichtung, den automatisch versenkbaren Beleuchtungsträger sowie die vorhandene Elektroseilwinde kein Problem, eine Bühne

mit nur einem Mann auf die Plattform zu verfahren.

Eine neue Baureihe für Kastenwagen führt GSR ein. Die Gelenkteleskopbühnenserie MRA beginnt ab 13 Meter Arbeitshöhe aufwärts.



Im Zuge unserer Expansion
in Deutschland sucht das
PM – Team weitere Händler



Bei Interesse wenden Sie
sich bitte an:
Vertriebsleiter Deutschland
Andrea Panizza +39 349 265 0701
Vertriebsassistent
Tilo Schulz +39 059 936 818

Gemeinsam mit PM wachsen



Die Firma Autogrupp PM wurde 1959 in Modena als erster italienischer Hersteller von öldynamischen Kranen gegründet. Das Produktionsangebot wird seitdem kontinuierlich erweitert und umfasst momentan 40 Serien und mehr als 350 Kranmodelle. Das Unternehmen

nimmt weltweit einen der vordersten Ränge unter den Ladekranherstellern ein und befindet sich weiter auf Wachstumskurs.

Wachsen Sie mit!

[Zu höchster Kraft erheben]

Ruthmann erweitert Programm

Neuer Steiger

Einen neuen Steiger der T-Serie bringt Ruthmann auf den Markt. Mit dem T 220 baut das Unternehmen die Serie in mittleren Arbeitshöhen aus. Dieses Gerät verfügt über eine Arbeitshöhe von 21,5 Metern, eine Korblast von 320 Kilogramm und eine Reichweite von 16,5 Metern ohne Einschränkung des Arbeitsbereiches bei voller Korblast. Nach Herstellerangaben verfügt das neue Modell

zudem über eine ausreichend bemessene Nutzlastreserve, um Werkzeug-Kastenaufbauten oder sonstige kundenspezifische Sonderausstattungen auf- oder einbauen zu können.

Die neue T-Baureihe ist auf nahezu allen gängigen Trägerfahrzeug-Marken aufbaubar. Die T-Serie verfügt über eine Gesamtlänge von 7,5 Metern sowie Einsatz- und Funktionsfähigkeit bis



zu einer Schrägneigung von 5 Grad, was zur Minimierung der Rüst-beziehungsweise Aufstellzeiten beiträgt, hebt der Hersteller hervor. Neu ist ein Bedienpult mit

Display für das Informations- und Diagnosesystem und integrierter Abdeckhaube, welche die Steuerungselemente vor Witterung und Verschmutzung schützt.



Bei einem Neubau eines Gebäude mit 9000 Kubikmetern umbautem Raum sowie eine 5000 Quadratmeter große Parkfläche für 160 Stellplätze, setzt das ausführende Unternehmen Re-Bau auf einen JCB 535-125 Teleskoplader. Das Gerät mit 3,5 Tonnen Hubkraft und 12,5 Metern Hubhöhe kommt anstelle eines Turmdrehkrans zum Einsatz. Re-Bau hat sich nach intensiver Kostenanalyse bei Bauten mit einer Außenwandhöhe von vier Metern gegen den Einsatz von Turmdrehkränen ausgesprochen.

Großscheren von Mateco am Fassadeneinsatz

Groß und stark

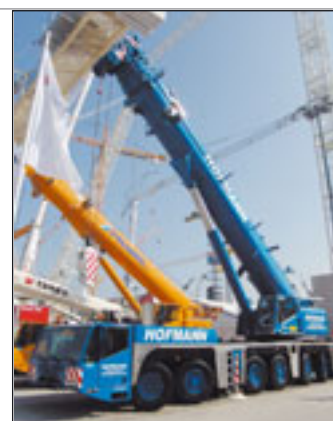
Schwierigen Platz- und Bodenverhältnissen zum Trotz konnte durch den Einsatz moderner Zugangstechnik an der Außenhaut einer namhaften Bank im schwäbischen Ludwigsburg bei Stuttgart die aufwendige Demontage einer Fassade realisiert werden. Die Stuttgarter Mateco AG kooperierte bei diesem Projekt mit der Strabag AG Direktion Hochbau Süd. Es sollte in einer Höhe von bis zu 20 Metern die Plattenfassade am mehrstöckigen Geschäftshaus für einen ansch-



ließenden Erweiterungsbau abgetragen werden. Für die geplante Projektlaufzeit von nur drei Tagen kam eine Liftlux-Schere mit einer Arbeitshöhe von 22,5 Metern zum Einsatz.



Ein weiteres Transportfahrzeug der Firma Thorry wurde jüngst an Zoom Deutschland übergeben. Harry Hauß, Thorry, überreichte den damit siebten Anhänger, der in diesem Jahr an Zoom ging, an Frank Witte, Operations Manager bei Zoom.



Klarstellung: In der letzten Ausgabe von Kran & Bühne berichteten wir über die Angebote von Terex Financial Services (TFS). Die Krane auf dem in diesem Zusammenhang gezeigten Bild sind allerdings nicht alle über die TFS finanziert.

ZAHNSTANGENAUFZÜGE FÜR PERSONEN



TRANSPORTBÜHNE



ZAHNSTAGENAUFZÜGE FÜR LASTEN



MAST-KLETTERGERÜST



- HANDLICHKEIT
- ZUVERLÄSSIGKEIT
- QUALITÄT
- HÖCHSTSICHERHEIT



MABER®

36050 Bressanvido (VI) Italy - Via S. Benedetto, 14 / P
 ☎ +39 0444 66 08 71 r. a. - Fax +39 0444 66 08 72
 www.maber.info - E-mail: info@maber.info

CTE WORK BECOMES EASY



SIE KÖNNEN UNS VERTRAUEN

Das CTE-Team arbeitet jeden Tag um den besten Service, den schnellstmöglichen Kundendienst, absolut professionelle Beratung und qualitative Schulungen zu gewährleisten. **CTE arbeitet jeden Tag, um die Dinge leichter zu machen.**

www.ctelift.com



SITZ UND WERK
 CTE SpA, Via Caproni 7,
 I-38006 Rovereto (TN)
 Tel. +39 0464 48.50.50
 Fax +39 0464 48.50.99
 info@ctelift.com



TEREX AT WORK.



WIR SIND ERST ZUFRIEDEN
WENN SIE ZUFRIEDEN SIND

AC 250-1 WELTWEIT. SPITZENLEISTUNG.
Längster Hauptausleger seiner Klasse mit konkurrenzlosen 80 m.

— Erhöhte Wendigkeit und Stabilität durch geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung

— IC-1 – perfekte Kransteuerung und innovative Teleskopierautomatik

— Hauptauslegerverlängerung unter Last bis 40° hydraulisch abwinkelbar

 **TEREX | DEMAG**



Conexpo- Con/AGG 2005



Das Event des Jahres

Las Vegas- auch dieses Jahr wieder das „Mekka“ der Bauleute. Superlative ohne Ende – sowohl von der Ausstellungsfläche, als auch von der Zahl der Besucher aus aller Herren Länder. Was interessiert im Kran- und Bühnereich?



Gegenüber der letzten Show im Jahre 2002 wird nochmals von Steigerungen gesprochen: weit über 2000 Aussteller, erwartete Besucherzahl deutlich über 100000, an die 600000 Quadratmeter Ausstellungsfläche (1,8 Millionen Quadratfuß) – weltgrößte Schau auch im Bereich von Höhenzugangstechnik. Zahlreiche Aussteller zeigen ihre diesjährigen Neuheiten zuerst dort, manche europäische Geräte sollen den nordamerikanischen Markt erobern und werden dort erstmals vorgestellt.

Mit 250 Sonnentagen im Jahr bietet Las Vegas beste klimatische Voraussetzungen für eine überwiegende „outdoor-show“ - und über das touristische, landschaftliche sowie unterhaltungsmässige Umfeld muss man wohl nicht mehr all-

zu viele Worte verlieren – die Attraktionen sind nicht umsonst weltberühmt.

Von den weltbekannten Luxushotels über die Casinos bis hin zu unzähligen, teils skurrilen und exotischen Shows und Abendprogrammen gibt es kaum etwas, was es nicht gibt. Wer in einer Gondel wie in Venedig herumgefahren werden möchte – hier kann er das. Selbst der Eiffelturm (wenn auch nur in halber Originalgröße) ist hier zu finden. Reichlich Krane, Teleskope und Bühnen werden allerdings im Originalmaßstab zu bewundern sein- wir listen nachfolgend – ohne den Anspruch auf Vollständigkeit - einige Exponate und Firmenstandorte, die speziell für unsere Leser von Belang sein könnten, auf dem riesigen Ausstellungsgelände auf.

K & B

Conexpo



Firma/Unternehmen	Stand	Fläche/ Bereich/ Halle
-------------------	-------	------------------------

3B6 S.R.L. Lasterfassungssysteme, Lastmomentbegrenzer, allgemeine Messtechnik und Elektronik	G 185	Gold Lot
Advance Scaffold Treppentürme und Leitern aus Aluminium	S 11211	South 1
Albert Böcker	G 354	Gold Lot



Der westfälische Hersteller ist schon seit 1985 mit einem Händler in den USA vertreten und zeigt verschiedene Modelle von Bauaufzügen zwischen 15 und 26 Metern Förderhöhe, Anhängerkrane, speziell das Modell AHK 27/1200 mit 27 Metern Hakenhöhe und 1,2 Tonnen Tragkraft.

Altec Industries Hersteller von Kranen, Teleskopen und Zubehör, vor allem in Nordamerika	G 168	Gold Lot
--	--------------	-----------------


Archimedes – Voulgaries G 266 Gold Lot

Hydrauliksysteme für Erdbewegungsmaschinen, Abbruchgeräte

Autec S.R.L. N 1977 North Hall

Der italienische Hersteller präsentiert sein gesamtes Programm an Funk-Fernsteuerungen, besonders die neuen MK-Systeme 10 und 12. Weiter wird das Joystick-System MJ zu sehen sein, Nachfolger des erfolgreichen E 16 Sirio. Zudem gibt es eine neue Compact-Reihe, so das MK 8, das in den gleichen Größen wie das LK 4 und das LK 6 erhältlich ist.

Berco C-7429 Central

Hersteller von Equipment, OEM-Material für Ketten- und Raupenfahrzeuge/-maschinen

Bobcat G-100 Gold Lot

Hersteller von Ladern, Baggern und Teleskopmaschinen sowie Zubehör und Service dieser Geräte

Brevini Riduttori S-15449 South 4

Hydraulikzubehör, speziell Kontroll- und Messzylinder

Bridgestone/Firestone N-2604

Reifen und Gummiteile für Baumaschinen und Mobilkrane

Bridon American Corporation C-4259 Central 1

Hersteller von Stahl- und Drahtseilen, bekannte Markennamen wie Tiger etc.

Broderson Manufacturing G-132 Gold Lot

Anbieter von motorgetriebenen Industriekranen, derzeit sieben Modelle in Klassen von zwei bis 18 Tonnen Tragkraft

Carelift Equipment G-155 Gold Lot

Teleskoplader Marke "Zoom-Boom"

Casar Drahtseilwerke C-4133 Central

Seile und Zubehör für Krane und weitere Hebezeuge

Case N-1405 North

Weltweit tätiger Hersteller von Baumaschinen, u.a. Lader

Caterpillar G-130 Gold Lot

Caterpillar ist mit vier Ständen an verschiedenen Stellen vertreten, über 50 aktuelle Maschinen werden ausgestellt.

Champion Elevators C-4291 Central 1
CM Industrial Products N-1983 North
Cranesmart Systems S-8954 South 1

Sicherheitseinrichtungen wie Lastmomentbegrenzer, kabellose Übertragungssysteme

Cummins S-15839 South

Dieselmotoren für alle Arten von Baumaschinen, von Kleingeräten bis zu Mobilkranen

DICA Marketing Co S-10043 South 1

Bodenschutzmatte, Unterlegplatten für hydraulische Abstützungen

Dana Corporation S-16111 South

Achsen, Getriebe, Übersetzungen für Offroad-Maschinen

Deutscher Pavillon C-4129 & G-360 Central & Gold Lot

19 deutsche mittelständische Hersteller von Bau- und Baustoffmaschinen unter dem Zeichen des VDMA stellen Produkte und Dienstleistungen vor, Ziel ist der Einstieg in den amerikanischen Markt.

Deutz Corporation S-16327 South
East Coast Hoist S-10603 South 1

Verleih und Verkauf von Aufzügen

Eastman Impex S-9745 South

Hersteller aller Arten von Gerüsten, Treppen und Leitern

Elk River C-7135 Central

Sicherheitsausrüstungen, Personenschutz ausrüstungen gegen Fallen

Elliott Equipment Company G-230 Gold Lot

Hebebühnen, Materialtransport unter dem Namen skywalk

Enerpac S-16251 South

Hydraulische Hebesysteme, Stempel, Litzenheber

F & M Mafoo S-11054 South 1

Vermietung, Reparatur und Instandsetzung fast aller Baugeräte und Werkzeuge

Falck Schmidt


Dänischer Hersteller von Arbeitsbühnen zeigt sein Programm für Nordamerika

Genie Industries

S-540/N1009 South

Vorstellung neuer Geräte wie der Gelenk-Teleskopbühne Z-135/70, die mit einer Arbeitshöhe von 42,1 Metern und einer Reichweite von 21,3 Metern neue Maßstäbe setzen soll, sowie der neuen Scherenbühne GR-20.

Gosan C-7307 Central 3-5

Mechanische Zubehörteile wie Haken, Hakenflaschen, Doppelhaken für die Kranindustrie

Grove G-440 Gold Lot


Mobilkran im Rahmen des Mantiowoc-Ausstellungsstandes

Goodyear N-2207 North

Reifen, Gummizubehörteile für Baumaschinen und Krane on- und offroad

Grammer S-17907 South

Ergonomische Sitzsysteme

Den Fortschritt erleben.



Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663
D-88396 Biberach an der Riss
Tel.: (0 73 51) 41-0
Fax: (0 73 51) 41-2225
www.liebherr.com

LIEBHERR

Die Firmengruppe



Gunnebo Johnson Corporation G-222 Gold Lot

Zubehör für Krane, Ketten, Gewinde, Schrauben

Hager Enterprises E-3762 East Hall

Harlo Products G-229 Gold Lot

Geländestaplerproduzent

Hatz Diesel S-17327 South

Dieselmotoren für Maschinen, neue „Topic- Reihe“ von 7 bis 49 PS, emissionsoptimiert

Haulotte G-330 Gold Lot

Zeigt erstmals in Amerika die HA 32 PX mit 32 Metern Arbeitshöhe und 21,30 Metern Reichweite sowie die Star 6-beide in Europa schon eingeführt.

HBC-Radiomatic C-4158 Central



Hersteller von Systemen und Geräten auf Funkbasis, Fernsteuerungen, Messwertübertragung

Hetronic G-152 Gold Lot

Fernsteuerungsgeräte, Sicherheitseinrichtungen für Bauindustrie, Bergbau und verwandte Bereiche

Hitachi N-1071 North

Hydraulikbagger und Zubehör

HMF N-2271 North

Ladekrane auf LKW- Basis

Hydra Platforms G-404 Gold Lot

Brückuntersichts- und Inspektionsgeräte

Hy-Safe technology C-7045 Central

Anbieter von Sicherheitssystemen gegen Unfälle, Geschirre, Haken

Ikusi C-4331 Central

Funkfernsteuerungen für Krane, Bagger und andere Baumaschinen

IMO USA Central 3-5 Central

Zubehör wie Ringe und andere mechanische Teile für Krane, Bergbaugeräte

Intervect G-166 Gold Lot

Heißt dann schon Alimak- Hek: Schrägaufzüge, Mastkletterbühnen, Materialplattformen

Iowa Mold Tooling Co N-2271 North

Kompressoren, Verdichter, Druckluftherzeuger für die Bauindustrie

IPAF G-397 Gold Lot

Sicherheit rundum: Ausbildung, Ausbildung der Ausbilder, Seminare, Verleih der PAL- Card für Bedienpersonal von Hebebühnen

IPS Worldwide C-4271 Central 1

OEM- Anbieter, Herstellung und Reparatur von Teilen für Krane, Raupen- und Kettengeräte

Jaso Equipos De Obras G-226 Gold Lot y Construcciones

JCB G-160 Gold Lot

Lader, Bagger, Radlader, Traktoren, weitere Baumaschinen

JLG Industries G-270 Gold Lot

Hersteller von Scheren- und Gelenk- sowie Teleskoparbeitsbühnen und weiterer Baumaschinen und Geräte unter den Markennamen JLG, Delta, Gradall, Liftlux

Kalmar B-902

Reachstacker und Containerstapler für Hafenumschlag

Kinshofer Liftall G-146 Gold Lot

Zubehör und Anbauteile für Krane und Bagger, Abbruchkugeln, Hämmer

Kobelco Cranes G-162 Gold Lot

Gittermastkrane in verschiedenen Größen- und Tragkraftklassen, im Frühjahr soll der CK 4000 (400 Tonnen) vorgestellt werden.

Kubota S-16451 South

Antriebskonzepte und Motoren für Baumaschinen

Liebherr G-374 Gold Lot



Liebherr zeigt 25 Exponate aus dem umfangreichen Produktprogramm, sowohl bei den Baggern, als auch bei den Dozern und Mobilkranen (der neue LTM 1095-5.1 mit dem neuen 58

Meter- Teleskop). Flaggschiff der Ausstellungsfläche ist der große Turmdrehkran 550 EC-H 20 mit einer Hakenhöhe von 62 Metern.

Lifting Technologies G-335 Gold Lot

Zusatzarbeitsplattformen für Baugeräte als nachträgliche Sonderausstattung

Linden Comansa G-184 Gold Lot

Spitzenlose Turmdrehkrane, in den letzten 40 Jahren wurden 13000 Stück verkauft. Speziell die 8000er Reihe für größere Bauvorhaben.

Link-Belt Construction G-260 Gold Lot

Hersteller von Teleskop- und Gittermastkranen

Load Systems International (LSI) G-137 Gold Lot

Drahtlose Messsysteme für Krane, Erfassung von Last, Winkel und weiterer Parameter

Manitou G-314 Gold Lot



Neueste Reihe von geländegängigen Telesladern, Ladekrane auf LKW- Basis

Manitex G-405 Gold Lot

Hubarbeitsbühnen sowie Krane auf LKW- Basis

Manitowoc G-440 Gold Lot

Raupenkrane unter den Markennamen von Manitowoc, Turmkrane von Potain, Mobilkrane von Grove sowie LKW- Krane

Europäischer Maßstab an Wirtschaftlichkeit und Sicherheit

*GSR Lkw-Arbeitsbühnen von 9 bis 30m
Arbeitshöhe bieten ein Höchstmaß
an Sicherheit, Bedienungskomfort
und Wartungsfreundlichkeit.*

*Das vorbildliche
Preis-Leistungs-Verhältnis,
bewährte Technologie und
kompetenter Service verschaffen
den GSR-Produkten eine
Spitzenstellung in Europa
und weltweit.*



Seit 1890 nach *oben*

GSR S.p.A.
Via Lea Giaccaglia, 5
47851 Rimini (RN) - Italy
Tel. ++39 0541 397811
Fax ++39 0541 384491
www.gsrspa.it
info@gsrspa.it

Innovativ,
Verlässlich und
Kosteneffizient



SKYJACK

Neue Höhen Erreichen



Skyjack Europe

European Headquarters, Glovers Meadow
Maesbury Road Industrial Estate, Oswestry
Shropshire, SY10 8NH

Tel: +44 (0) 1691 676235, Fax: +44 (0) 1691 676239

www.skyjackeurope.com

CASAR



Casarseile sind noch stärker geworden!

Auf mehrlagig bewickelten Seiltrommeln überleben nur besonders robuste und abriebfeste Stahldrahtseile. Die gehämmerten Spezialseile Casar Parafit, Casar Starfit und Casar Ultrafit haben sehr hohe Bruchkräfte und einen aussergewöhnlichen Verschleißwiderstand. Auf mehrlagig bewickelten Seiltrommeln sind sie unschlagbar. Mehr Informationen erhalten Sie unter Tel. +49 6841 8091 310. www.casar.de



ISOLI
DIE LOGISCHE KRAFT



**WIR SUCHEN
VERKÄUFER**

ISOLI S.P.A.

Via Boschi, 44 - 35014 FONTANIVA (PADOVA) ITALY

Telefono +39 0499.438.611 - Fax +39 0499.438.600

isoli@isoli.com - www.isoli.com





von National Crane- vorgestellt wird die breite Produktpalette der Gruppe, als 100000 Potain- kran wird ein MDT 178 ausgeliefert.

MEC Aerial Platform Sales Corp C-7273 Cent 3-5

Neue Reihe elektrisch angetriebener Scherenlifte

Michelin N-2563

Reifen und Gummi- Zubehör für Baumaschinen und Mobilkrane

Miller Products S-8821 South 1

Kranzubehörteile wie Haken, Kugeln, Seilsysteme

Moba C-6879 Central 3-5

Maschinenkontrollsysteme, lasergestützte Datenerfassung, funkbasierte Elektronik

Motorman S A C-4276 Central 1

Funkbasierte System zur Steuerung und Datenerfassung

Munish International S-10703 South

Leiter- und Gerüstsysteme, Kohlefaser und Gerüstplanken aus anderen Materialien

National Crane G-440 Gold Lot

Krane auf LKW- Basis diverser Hersteller

New Holland G-120 Gold Lot

Lader, Radlader und Teleskopladerprogramm

Optima Batterien S-16630 South

Batterien für den harten Einsatz, bis zu 15 mal höherer Widerstand gegen Erschütterungen, zweifache Lebensdauer laut Hersteller

Palfinger G-300 Gold Lot

Ladekran in diversen Tragfähigkeits- und Größenklassen, unter anderem den PK 32002 Performance, ein multifunktional einsetzbares Gerät. Nordamerika- Debüt für den PK 23500 – mit 23 Metertonnen mehr Hubmoment als der Vorgänger.

PM G-349 Gold Lot

Hubarbeitsbühnenzubehör

Ritchie Bros C-5425 Central

Auktionshaus mit 140 Auktionen jährlich weltweit

Scan-Pac Mfg S-11409 South 1

Bremsen und Bremsenzubehör

Scheuerle C-4145 Central

Anhänger, Tieflader von 15 bis zu 15000 Tonnen für Hubarbeitsbühnen und alle Arten von Baumaschinen

Shuttlelift, Inc. G-167 Gold Lot

Krane für Ladedecks, fest und mobil, von 8 bis 800 Tonnen Tragkraft

Skyjack Inc G-350 Gold Lot

Detailverbesserungen des bewährten Scherenbühnenprogramms



SMIE

Sicherheitssystem für Turmkrane, Anti- Kollisionsvorrichtungen

G-137

Gold Lot

Snorkel International

G-416

Gold Lot



Hubarbeitsbühnen in diversen Höhen und Ausführungen

Stellar Industries

G-128

Gold Lot

Hydraulische Hakenliftkrane, Ladekrane und Servicetrucks

Sunbelt Rentals

S-11611

South

Fullservice Ausrüstung mieten- zahlreiche Standorte in den USA für nahezu sämtliche Maschinen und Geräte

Tadano Ltd./Tadano America

G-413

Gold Lot



Hydraulische Mobilkrane mit 35 bis 200 Tonnen Tragkraft, geländegängige Krane sowie Ladekrane von 3,5 bis 18 Tonnen Tragkraft

Terex-Demag

S-540

South

14 Teleskop- und 19 Gittermastkranmodelle dieses Herstellers werden präsentiert

Timco

G-225

Gold Lot

Polyamid- Teile für Hubarbeitsbühnen und weitere Maschinen zum Beispiel abriebfeste und „nicht- markierende“ Reifen

Time Manufacturing Co

G-332

Gold Lot

Komplette Linie von LKW- gestützten Arbeitsplattformen unter den Markennamen Versalift und Condor

Tractel Inc. GH Div.

S-10801

South 1

Anbieter von Federungsteilen, Lastbegrenzungs-systemen für verschiedenste Modelle

United Rentals

G-364

Gold Lot

Nordamerikanischer Vermietanbieter für sämtliche Aufgaben, die rund um den Bau anfallen

UpRight International

G-457

Gold Lot

Umfassendes Angebot an Hubarbeitsbühnen in mehreren Arbeitshöhen für diverse Aufgaben

Vertikal Verlag

G-287

Gold Lot

Publikationen und Dienstleistungen rund um die Höhenzugangsindustrie, Fachzeitschriften und Internetangebot im englisch- und deutschsprachigen Raum

Wire Rope Corporation

S-12008

South 1

Seile, Kabel- und Drahtlösungen rund um Krane und andere Baumaschinen

Wirerope Works, Inc.

S-12002

South 1

Seile aus Stahl für diverse Transport- und Förderaufgaben

Xtreme Manufacturing

G-380

Gold Lot

Hersteller von Teleskopladern sowie LKW- gestützten Bühnen

ZF

S-16211

South

Lösungen rund um Getriebe, Antriebs- und Achskomponenten



Auf 1.000 qm Fläche bieten wir Ihnen:

- mehr als 70 neue und gebrauchte Arbeitsbühnen permanent auf Lager
- Wartungs- und Reparaturarbeiten in eigener Fachwerkstatt
- Teileservice / Wartungsverträge
- Finanzierung / Leasing

Besuchen Sie uns:

**GS Arbeitsbühnen GmbH
Otto-Hahn-Str. 7b
D-40721 Hilden**

Internet: www.gs-arbeitsbuehnen.de
E-mail: info@gs-arbeitsbuehnen.de

Tel.: + 49 (0) 21 03 - 90 83 0
Fax: + 49 (0) 21 03 - 90 83 11

AICHI SALES OFFICE BV



Off-road!

Die AICHI-Hebebühnen mit Kettenfahrwerken meistern jedes Gelände: Ob fester, steiniger, sandiger oder matschiger Untergrund, die AICHI-Hebebühnen bringen Sie problemlos an jeden Standort.

Für den Einsatz auf empfindlichen Böden sind die AICHI-Hebebühnen optional mit den „non marking“ Gummipads lieferbar.

Selbstverständlich sind auch diese Arbeitsbühnen mit einer einfach bedienbaren Horizontal-Vertikal-Steuerung ausgestattet.

Koopmansweg 3 · 4906 CP
Oosterhout (nb) NL
Tel. +31 (0)162 43 15 43
Fax +31 (0)162 45 11 89

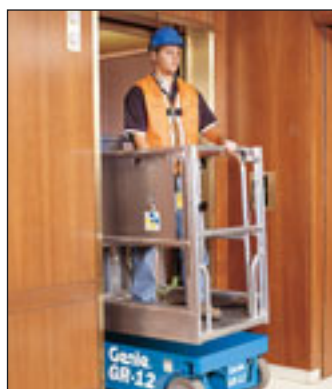


Bewährtes am Markt

Klein, leicht, wendig. Wie bei kaum einer anderen Arbeitsbühnengattung sind dies die zentralen Eigenschaften der Personenlifte und Mastbühnen. Sie finden ihre Einsatzfelder in den Hallen und Häusern, in den Lagern und Märkten, wo Platz ein kostbares Luxusgut ist und die Zugänge dementsprechend eng und verwinkelt.

Neben der Größe und dem Gewicht unterscheiden sich die Geräte aber vor allem in einem Punkt von ihren Verwandten, den großen Geländebühnen oder Geräten auf Fahrgestellen: Der Vermarktung. Die Kundschaft, die mit diesen Maschinen angesprochen wird, findet sich fernab von Baustellen oder Fassadenarbeiten. Der „Indoor-Bereich“ verlangt nach anderen Vorgehensweisen, teilweise auch anderem Umgang mit der Kundschaft. Die Anforderungen, die hier gestellt werden,

Bei den Personenliften und Mastbühnen überwiegen die bewährten Modelle. Neuheiten in diesem Bereich sind vereinzelt im Herbst zu erwarten. Rüdiger Kopf gibt einen Überblick über das derzeitige Angebot.



Die kleine Star 6 von Haulotte ist mit einigen Neuerungen ausgestattet worden

Die Runabout-Serie wird von Genie mit der GR-20 nach oben hin ausgebaut



Die Kuli KBE 5 bietet sich insbesondere für Wartungszwecke sowie Beschickung und Entnahme von Artikeln aus Regalsystemen an

sind neben den schlichten technischen Fakten, die benötigt werden, auch die Tatsache, dass die Arbeiten auch während dem laufenden Betrieb ausgeführt werden müssen. Für Verkaufsräume bedeutet dies, dass das Gerät unter den Augen der allgemeinen Kundschaft des Marktes zum Einsatz kommt. Die Optik – eine sonst vielleicht weniger wichtige Eigenschaft der Maschine – wird mit als Entscheidungsgrund angeführt werden. Dabei ist nicht nur das Design gefragt, auch das allgemeine Erscheinungsbild der Bühne.

Warum aber nicht die einfachen, teilweise leichteren Elektroscheren nutzen?

Die Vorteile, die für einen Personenlift beziehungsweise einer Mastbühne sprechen, sind zweigeteilt. Auf der einen Seite wird überall dort, wo es eng zugeht, meistens auch eine seitliche Reichweite von zwei und mehr Metern gefragt. Damit kann die Schere nicht dienen. Auf der anderen Seite muss auf teilweise empfindlichen Untergrund gearbeitet werden. Hier können nur noch sehr einfache Geräte, so genannte Vertikalbühnen, eingesetzt werden. Überall dort, wo jedes Kilo gefragt ist, sei es, weil der Einsatz im dritten Obergeschoss ausgeführt wird, oder der Belag nur einen gewissen Bodendruck aushält, sind diese kleinen Helfer die richtige Lösung, um danach die Maschine vom Parkett zu bekommen, ohne Schrammen zu hinterlassen.

Die Grundstruktur der Geräte ist einfach gehalten und große Innovationen sind hier seltener zu erwarten. In den letzten Jahren wurden die Maschinen überwiegend im Detail überarbeitet. Darüber hinaus haben die Hersteller ihr Angebot teilweise nach oben beziehungsweise unten ergänzt. Jüngstes Beispiel: Die nagelneue GR-20 Runabout von Genie. Damit ergänzt das Unternehmen sein GR-Reihe nach oben ►►



JLG führt den Markennamen Toucan weiter

« mit rund acht Meter Arbeitshöhe. Erstmals vorgestellt wird das neue Modell auf der Conexpo in Las Vegas. „Die GR-20 wurde entwickelt, um den Bedürfnissen unserer Kunden nachzukommen“, erklärt Steve Marshall, Produkt Manager von Genie. Das Modell hat einen neuen Lochfallschutz erhalten, das nun eine Bodenfreiheit von 6,3 Zentimeter erlaubt. Mit dem kompakten Design von 1,35 Meter Länge und 80 Zentimeter Breite sowie die einem Innenradius von Null und der Proportionalsteuerung bietet das Gerät sehr gute Zugangsmöglichkeiten. „Wir haben auch das Kontrollsystem neu entwickelt, das nun dem der kleinen Scherenbühnen angelehnt ist. Wenn die Techniker unserer Kunden auf den Service für die kleinen Scherenbühnen ausgebildet werden, sind nun auch in der Lage den Service für die GR-20 zu machen“, sagt Marshall. Mit dem neuen Modell bietet Genie nun vier Modelle zwischen 4,5 und acht Metern Arbeitshöhe an.

Ebenfalls stetig am Ausbauen seines Programms in diesem Bereich ist Haulotte. So ist im vergangenen Jahr mit der Star 6 ein Modell hinzugekommen, das nicht nur die Reihe an Personenliften nach unten erweitert. Gegenüber den Namenskolleginnen der Serie unterscheidet sich die „Kleine“ an einigen Punkten.

Modellen bis zwölf Meter Arbeitshöhe komplettiert.

Mit der Toucan-Reihe hat JLG ein breites Angebot an selbstfahrenden Personenliften im vergangenen Jahr hinzugefügt. Die Modellbaureihe ist inzwischen voll in das Portfolio eingefügt. „Die Delta Produktlinie, die weiter unter dem Markennamen Toucan verkauft wird, ist eine Entwicklung für den Europäischen Markt mit einer exzellenten Reputation auf dem Europäischen Markt“, bekräftigt Israel Celli, Vice President - International Sales, Marketing and Customer Support von JLG. Der Name Toucan wird von JLG weitergeführt. Die Palette reicht vom kleinen „Junior“ mit sechs

Metern Arbeitshöhe bis hin zum größten Personenlift, dem Toucan 1310, der neben einer Arbeitshöhe von 13 Metern auch eine Reichweite von über fünf Metern bietet.

Mit der MB-Baureihe bedient UpRight das Segment der Personenlifte. Die 8- beziehungsweise 10-Meter-Maschinen sind mit einem 2-Personenkorb ausgestattet, die eine Zuladung von 215 Kilogramm erlauben und eine Reichweite von bis zu drei Meter bieten. Mit unter zwei Meter Fahrhöhe und 81 beziehungsweise 99 Zentimeter Breite sind Standdoppelflügeltüren problemlos durchfahrbar.

Im Segment der selbstfahrenden Personenlifte hat Manitou zuletzt seinem kleinen Modell auch einen



Besonders schmal: die LUI Slim von Bravi



Hubarbeitsbühnen



IPAF geschulte Bediener



sicheres und effektives Arbeiten in der Höhe

Jedes Jahr werden mehr als 40 000 Personen von IPAF in der sicheren und produktiven Anwendung von modernen Hubarbeitsbühnen geschult. Die PAL Card ist international anerkannt für eine geprüfte, qualifizierte Ausbildung.

Die Internationale Sicherheits-Gesetzgebung verlangt in zunehmendem Maße ein korrektes Training. Ihr Geschäft beruht auf der Produktivität Ihrer Mitarbeiter - bestehen Sie daher auf IPAF-Training, damit Ihre Bediener von Hubarbeitsbühnen jeden Job in der Höhe effektiv, erfolgreich und in vollkommener Sicherheit ausführen.

www.ipaf.org/de



Die weltweite Autorität in der Zugangstechnik

IPAF-Deutschland, Grüner Weg 5,
D-28790 Schwanevede, Germany.
Tel: +49 (0)421 6260 310
Fax: +49 (0)421 6260 321
deutschland@ipaf.org
www.ipaf.org/de

Zentrale
IPAF Ltd, Bridge End Business Park,
Miltonhorpe LA7 7RH, UK.
Tel: +44 (0)15395 62444
Fax: +44 (0)15395 64606
info@ipaf.org
www.ipaf.org

Z-30/20N RJ



Sie können sich
Auf **Genie**
Verlassen!

- ✓ Zuverlässige, qualitativ hervorragende Arbeitsbühnen
- ✓ Verfügbarkeit
- ✓ Umfassender Kundendienst
- ✓ 24 Std. technischer Vor-Ort-Service
- ✓ Schnelle Ersatzteillieferungen
- ✓ Schulungen und Vermittlung von Know-How durch unser Genie Team
- ✓ Maßgeschneiderte Lösungen in finanziellen Fragen

Wir stehen Ihnen als Partner gerne zur Seite.



Z-45/25J RT

S-125



GS-2632



GTH-2308

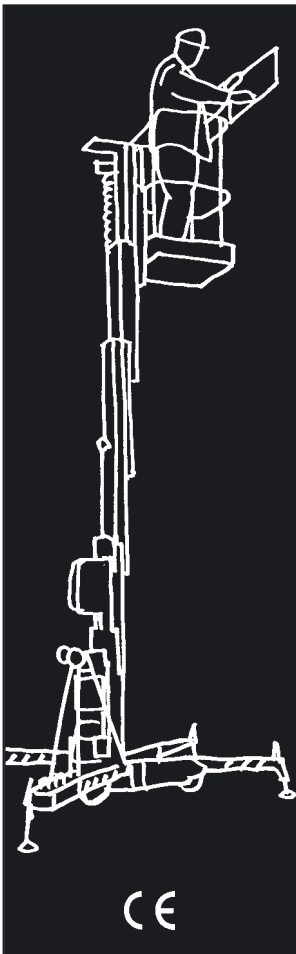
Genie®

Genie®

www.genieindustries.com

email: infoeurope@genieind.com

Tel: 04202 88520 Fax: 04202 885220



Sicher arbeiten auf hohem Niveau

- Personen-Lifte bis 14 m Arbeitshöhe
- geringes Eigengewicht
- geringe Stellfläche
- einfacher Transport
- Verkauf, Vermietung, Service bundesweit



ROBERT BÜCKER GMBH

Robert Böcker GmbH
 Lippestraße 73 · D-59368 Werne
 Tel.: 0 23 89 / 40 22 6 – 0
 Fax: 0 23 89 / 40 22 6 – 40
 info@alp-lift.de · www.alp-lift.de

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSÜHNENANWENDER



Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
 Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814 · E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

▶ Name/Vorname:

▶ Firma:

▶ Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)

▶ Straße/Postfach:

▶ Postleitzahl/Ort:

▶ Land:

▶ Tel./Fax:

▶ E-Mail-Adresse:

▶ I. Unterschrift des Abonnenten:

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland) gegen Rechnung

▶ Kontonummer:

▶ BLZ /G eldstitut:

▶ Firma:

▶ Postleitzahl/Ort:

Vertikal
 Verlag

Widerrufsgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.



**ANHÄNGER-
BÜHNEN**



**LKW-
BÜHNEN**



**RAUPEN-
BÜHNEN**

Arbeitshöhen bis 31 m
 Steigfähigkeit bis 40 %



Besuchen Sie: www.omme-gmbh.de



OMME LIFT GmbH - Bayernstrasse 28 - 30855 Langenhagen
 Tel. 0511/978 101-0 - Fax 0511/978 101-11 - info@omme-gmbh.de



« Korbarm gegeben. Die 80 VJR mit 7,9 Metern Arbeitshöhe und einer Korblast von 200 Kilogramm bietet dem Anwender nun eine Reichweite von 3,3 Metern. Die große Schwester, die 105 VJR, verfügt über eine Korblast von 250 Kilogramm und einer Arbeitshöhe von 10,3 Metern. Beide Maschinen haben eine Breite von 99 Zentimeter und Durchfahrthöhe von 1,99 Metern.

Seinen Toplift 84 hat PB Liftechnik gleich mit einem Doppelgelenk ausgestattet. Dadurch erreicht die Maschine nicht nur eine Reichweite von über drei Metern, sondern erhöht auch die Zugangsmöglichkeiten, da Hindernisse umgangen werden können. Mit einer Maschinenbreite von 77 Zentimeter und einer Höhe von 1,95 Metern sind Standardtüren durchfahrbar. Der Oberwagen dreht innerhalb der Konturen des Unterwagens, hat also keinen Überhang und kann beim Drehen aus dem Korb heraus auch aus 8,4 Metern Arbeitshöhe nicht aus Versehen irgendwo anstoßen. Das Gerät ist mit dem Bayerischen Staatspreis ausgezeichnet worden.

Jüngste Entwicklung aus dem Hause Kuli ist die KBE 5.

Der Turbo Lift F7 bietet sieben Meter Arbeitshöhe bei einem Eigengewicht von 1050 Kilogramm



Das Doppelgelenk ist beim Toplift von PB Liftechnik besonders auffällig

Das Gerät bietet sich insbesondere für Wartungszwecke sowie Beschickung und Entnahme von Artikeln aus Regalsystemen an. Eine Ablage an der Plattform erleichtert diesen Vorgang. Neben einer Arbeitshöhe von rund fünf Metern bietet die Arbeitsbühne eine Korblast von 150 Kilogramm.

Auch ein Transport mittels PKW-Anhänger ist leicht zu realisieren.

Der Kuli-Lift KBE 5 wird mit wartungsfreien 24 Volt Gel-Batterien betrieben. Die Steuerung erfolgt mittels Joystick in der Fahr- und Hubbewegung, wobei zwei Fahrgeschwindigkeiten gewählt werden können. Eine Neigungsbegrenzung verhindert eine Hubbewegung bei einer Schräglage größer 2 Grad. Der Kuli-Lift ist mit gleichen Merkmalen auch in handverfahrbarer Ausführung lieferbar.

Mit seiner Reihe der ALP-Lifte bedient die Robert Böcker GmbH den Markt der Personenlifte schon seit langem. Die Baureihe wird regelmäßig erweitert und aktualisiert und umfasst nun Geräte bis 14 Metern Arbeitshöhe. Zuletzt wurde die Modellgruppe mit einem neuen kompakten Personenlift der Reihe PHC-HI ohne Ausleger ergänzt. Dieser Personenlift ist mit Arbeitshöhen zwischen acht und 10,8 Metern erhältlich. Eine maximale Stellfläche von nur 0,89 mal 1,43 Metern ist für den Einsatz notwendig. Das Modell ist, wie für diese Serie typisch, mit einem teleskopartig ausfahrenden Spezial-Aluminiumprofil ausgestattet. Der Korb kann Lasten bis 200 Kilogramm aufnehmen. Alle ALP-Personen-Lifte verfügen über ein 1,5 kW starkes Antriebsaggregat. Die Lifte sind alle so konzipiert, dass sie von einer Person verfahren beziehungsweise verladen werden können.

Drei verschiedenen Modelle hält Lehmann Zugangstechnik mit seiner EMU-Reihe parat. Die Geräte zwischen acht und ▶▶



Die Teleskop-Gelenkbühnen-Serie von Michaelis kommen auf Reichweiten von bis zu 3,2 Metern

DINO 135T

Kompakt
mit großer Reichweite




DINO T-Modelle
DINO 105T, 125T, 135T,
150T, 180T, 230T


DINO XT-Modelle
DINO 160XT, 180XT,
210XT, 260XT


Selbstfahrende Modelle
RHINO 205RXT,
240RXT

DINO Lift

Rakkolantie 145, FI-32210 LOJMAA, Finnland
Tel. +358 2 7625 900, Fax +358 2 7627 160
email: dino@dinolift.com

Besuchen Sie uns für weitere Informationen und
Angaben über Ihren lokalen Vertreter auf unserer
Website unter www.dinolift.com


DAS SYSTEM FÜR IHREN UNTERNEHMENSERFOLG!



**Deutschlands erfolgreichster
Vermiet-Verbund mit**

- dem dichtesten Netz an Vermietbetrieben
- über 3500 Arbeitsbühnen
- persönlicher Beratung
- flexiblem Leistungsangebot



 0700-SYSTEMLIFT · www.systemlift.de



**Überführt: Mehrarbeit
von Bühnen nachweisbar!**

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.

MINIDAT.DE

 RÖSLER



Bei der 80 VJR von Manitou ist zuletzt der Korbarm hinzugekommen, wodurch die Maschine nun eine Reichweite von 3,3 Metern bietet

« zwölft Metern Arbeitshöhe bieten eine Reichweite von 3,3 beziehungsweise 4,3 Metern sowie eine Korblast von mindestens 200 Kilogramm. Mit der EMU XXL 750 hat das Unternehmen zuletzt ein Gerät in der Planung, dass anstatt mit einem Korbarm mit einer ausfahrbaren Plattform ausgerüstet ist. Auf diesem Weg erzielt das Gerät eine Reichweite von drei Metern bei 7,5 Metern Arbeitshöhe und einer Korblast von 200 Kilogramm.

Die Michaelis-Teleskop-Gelenkbühnen-Serie umfasst fünf Modelle zwischen fünf und neun Metern Arbeitshöhe. Die Geräte sind mit einem Gewicht zwischen 1260 und 1980 Kilogramm relativ leicht. Dennoch verfügen alle Modelle über eine Korblast von 200 Kilogramm und einer Reichweiten von 3,2 Metern bei einem Schwenkbereich von 180 Grad. Dank dem geringen Eigengewicht ist es möglich die Bühnen in Industriefahrstühlen auf verschiedene Etagen eines Gebäudes zu bringen oder auf PKW-Anhängern von einem Standort zum anderen zu bringen.

Neben seiner PKS-Reihe mit Arbeitshöhen bis 10,7 Metern führt der italienische Hersteller Faraone auch den selbstfahrenden Personenlift P105 mit zehn Metern Arbeitshöhe im Programm. Der Korb des Gerätes lässt sich aus der Fahrposition herausdrehen und ermöglicht so eine Seitliche Reichwei-

te von 1,7 Metern bei einer maximalen Korblast von 200 Kilogramm.

Bekannt für seine Gerüste bietet Zarges nun den Lift Turbo F7 an. Erstmals in den Farben der Tochterfirma Comabi auf der Intermat 2003 vorgestellt, wird dieses Gerät inzwischen auch in Deutschland gut vermarktet. Der Hersteller hat beim Turbo F7 auf einen drehbaren Unterwagen verzichtet und erreicht unter anderem deswegen ein Gewicht von gerade einmal 1050 Kilogramm. Das Gerät bietet eine Arbeitshöhe von sieben Metern bei einer Korblast von 120 Kilogramm.

Extra schmale und kompakte Personenlifte produziert das italienische Bravi unter der Modellbezeichnung LUI. Der LUI Slim, die kleinste Maschine aus der Produktpalette, bringt gerade einmal 850 Kilogramm auf die Waage. Dennoch stehen dem Anwender eine Arbeitshöhe von 4,9 Metern zur Verfügung. Besonderes Merkmal dieser Maschine ist allerdings die extrem schmale Bauweise von gerade einmal 48 Zentimetern Breite. Engste Passagen können damit durchfahren werden. Mit der LUI Mini führt das Unternehmen zudem mit 78 Zentimeter eine „normal“ breite Maschine im Programm, die aber beim Gewicht spart. Mit 450 Kilogramm ist das Gerät sehr leicht.

K&B



Die ALP-Lifte der Robert Böcker GmbH sind mit einem teleskopartig ausfahrenden Spezial-Aluminiumprofil ausgestattet

WOLFFKRAN. Der Leitwolf



LAUFKATZKRANE | WIPPKRANE | PORTALE | SONDERLÖSUNGEN | BAUSTELLENLOGISTIK | SERVICE

Krandiose Technik und Service sind das Markenzeichen der WOLFF Turmdrehkrane. Geplant und gefertigt in Heilbronn, kommen sie direkt über ein weit verzweigtes Netz eigener Niederlassungen zum Einsatz – wie hier zum Beispiel an der Skyper-Baustelle in Frankfurt am Main.

Mehr über WOLFFKRAN: Tel. 07131, 9815-0 oder www.wolffkran.de

Beständiger Markt

Auf der Bauma 04 wurde eine Vielzahl neuer Modelle von Turmdrehkränen vorgestellt, diese müssen sich seitdem in der täglichen Praxis bewähren. Ein Überblick von Jürgen Hildebrandt.

Der Markt der Turmdrehkrane ist ein beständiger, sowohl, was die so genannten „Untendreher“ als auch die auf größere Bauvorhaben spezialisierten „Obendreher“ angeht. Die Technik ist im Grunde solide und ausgereift – Verbesserungen im Detail, wie beispielsweise im Bereich der Steuerung - Stichwort: Elektronik - oder auch bei Bedienbarkeit und Ergonomie, werden jedoch regelmäßig vorgenommen. So kann der Kunde in Deutschland aus den Baureihen von vielleicht 20 Herstellern das genau für seine Aufgaben passende Modell auswählen; je nachdem, welche Anforderung für ihn an erster Stelle steht.



Mehrere Linden Comansa spitzenlose 800er Modelle bei Arbeiten in Madrid

Für den europäischen Markt

Die auf dem europäischen Markt in größeren Stückzahlen vertretenen Produzenten stammen überwiegend aus den Ländern Deutschland, Italien und Frankreich. Es sind darunter traditionsreiche und bekannten Namen, die man immer wieder auf großen und kleinen Baustellen vorfindet wie zum Beispiel: Cadillon, Conducta, Eurogru, Ferro, König, Kroll, Liebherr, Linden - Comansa, MAN - Wolfkran, Potain oder die Terex - Peiner - Comedil- Gruppe.

Erst im Januar diesen Jahres wurde neu der Eurosprint DS 199 S von Eurogru vorgestellt, der eine Hakenhöhe von 24 Metern bei horizontalem Ausleger im normalen Kranbetrieb aufweist und bei dieser Hakenhöhe über eine Tragkraft von zwei Tonnen verfügt. Der Turm wird per Hydraulik teleskopiert, hat eine maximale Ausladung von 27 Metern und kann an der Spitze dabei 600 Kilogramm transportieren. Der Name „Eurosprint“ sagt dabei nach Herstellerangaben aus, dass das Gerät mit 80 km/h zu befördern und der Aufbau in kurzer Zeit zu bewerkstelligen ist. Lieferbar ist dieses Modell sowohl mit Rangierlenkerachse als auch mit Nachlauflenkachse.

Der Potain Igo 50 ist das größte Modell der inzwischen zwölf Ausführungen umfassenden Igo - Baureihe von 1,8 bis vier Tonnen Tragkraft dieses Herstellers, der zur Manitowoc - Gruppe gehört. Erstmals vorgestellt auf der bauma 04, besteht er seit dieser Zeit seine Bewährungsprobe im harten Alltagsbetrieb, so beim Bau eines Schlaflabors für eine Klinik im Sauerland. Besonders nützlich für diesen Einsatz ist die Ausladung von 40 Metern, die maximale Hubkraft ►►



Der neue Eurogru DS 199 S wird aufgebaut

« von vier Tonnen (1,1 Tonnen an der Spitze bei voller Ausladung) sowie der frequenzgeregelt Antriebe, wie der Geschäftsführer des beauftragten Bauunternehmens, Georg Verfuß, betont.

Ebenfalls zur Manitowoc - Gruppe gehört Cadillon, die vor allem mit ihrer Topless-Reihe „Chronoflash“ erfolgreich sind. Der CF 30 TL beispielsweise bewegt bei zehn Metern Ausladung eine Last von 4 Tonnen und ist nach Herstellerangaben ein „reinrassiger FU-Kran“, das heißt, in seinen Grundfunktionen durch Frequenzumrichter gesteuert. Durch eine neue Formausprägung ist das Gerät bei 22 Metern Hakenhöhe nur 23,8 Meter hoch. Der Ausleger kann zudem eingeklappt werden und im hinteren Teil bis 14 Metern Ausladung drei Tonnen Gewicht auf der Baustelle verteilt werden. Der Unterwagen ist in seinen Abstützmaßen variabel (rechteckig/quadratisch) und kann sich so den herrschenden Platzverhältnissen auf der Baustelle anpassen. Neu hinzugekommen in diese Baureihe ist im September 04 das Modell CTL 26.

Bei König - Kranen lässt sich der Innenturm hydraulisch ein- und ausfahren und Lasten somit über oder unter angrenzenden Hindernissen wie zum Beispiel andere Krane auf der Baustelle schwenken. Die einzelnen Modelle erreichen Ausladungen von 20 bis 43 Metern und eine maximale Tragkraft von zwei bis fünf Tonnen.

Für alle verschiedenen Modelle wird nur ein einzelnes



Ein König Schnellmontagekran im Einsatz

MAN Wolffkran 9025 FL, Spezialist für „Schweres weit“



Ein Potain Igo 50 beim Klinikbau im Sauerland

Fahrwerk verwendet und eingebaut, laut Hersteller eine stabile Basis für die Sicherheit. Unter dem Markennamen Terex-Cranes werden etliche Modelle aus verschiedenen Produktionsstätten angeboten, mit ihren Hakenhöhen von 68 bis über 75 Metern sei hier stell-

vertretend nur die von Peiner produzierte SK- Baureihe (vom Hersteller auch als „City - Krane“ bezeichnet) genannt. Die einzelnen Teile wie die Turmschüsse oder die Klettereinrichtungen, sind in einer Art Baukastensystem verfügbar und teilweise innerhalb der Baureihen austauschbar. Die SK - Reihe erreicht maximale Traglasten von 12,5 bis 32 Tonnen und sind durch diese Leistungswerte wohl eher auf den größeren Baustellen, auf denen schwerere Lasten zu bewegen sind, anzutreffen. Für diese ist auch die umfangreiche SL- und FL- Baureihe Laufkatzenkrane von MAN-Wolffkran konzipiert, eine große Bandbreite der Traglasten von sechs bis hinauf zu 50 Tonnen unterstreicht den Anspruch, für jede Anforderung ein geeignetes Modell bereitstellen zu können. Ergänzt wird das Programm durch eine fünf Ausführungen umfassende Wippkran- Reihe, die Traglasten von drei bis 45 Tonnen, je nach Ausrüstung und Ausladung, realisiert.

Auch Zeppelin vertreibt obendrehende Turmkrane, so die ZBK- Reihe, die eine Ausladung zwischen 40 und 60 Metern bietet. Die Traglasten bei diesen maximalen Ausladungen liegen noch im Bereich 1,0 bis 2,2 Tonnen und decken



« so sicher viele tägliche Anwendungsfälle ab. In ihrer spitzenlosen Bauweise, die eine geringere Gesamthöhe garantiert, sind sie besonders für Innenstadtbaustellen oder Baustellen prädestiniert, auf denen mehrere Krane auf beengtem Raum aufgebaut sind.

Als Hersteller aus anderen europäischen Ländern als den zuvor genannten sind unter anderen sicher Condecta aus dem schweizerischen Winterthur (Schnelleinsatzkrane und so genannte „HD – Krane“ mit Ausladungen zwischen 22 und 50 Metern , Hakenhöhen von 15 bis 40 Metern) sowie Linden- Comansa (Spanien, erfolgreich vor allem auf dem nordamerikanischen Markt) mit ihrer spitzenlosen „Linden 2100“- Serie, die vier Modelle umfasst, zu nennen. Der größte aus dieser Reihe, der 21 LC 550, bietet eine Auslegerlänge von 80 Metern sowie eine maximale Tragkraft von 18 Tonnen im Vierstrangbetrieb.

Spezialgeräte

Die Vorzüge eines Mobilkranes mit denen von Turmdrehkranen vereinen die so genannten Mobilbaukrane. Dabei wird oft auch eine Mischform aus Gittermastsystem und Teleskop eingesetzt, die wegen des geringeren hinteren Überhangs gerade bei beengten Platzverhältnissen deutliche Vorteile gegenüber herkömmlichen Teleskop- Mobilkranen hat. Die gesamte Montage des Auslegers kann zunächst in der Vertikalen über dem Grundgerät erfolgen, der anschließende



Hubarbeiten am Hotel Bayerischer Hof München mit dem Liebherr MK 100



Cadillion hilft beim Einfamilienhausbau

Spierings SK 598, vertreten nicht nur auf den britischen Inseln



so den MK 80 und seit der bauma 2004 auch den MK 100.

Hier sorgt ein 338 KW/460 PS starker Turbodieselmotor für eine zügige Anreise an den Einsatzort, dort lassen sich alle fünf Achsen lenken und garantieren so größtmögliche Manövrierfähigkeit. Spierings ist ebenfalls auf diesem Sektor als Anbieter tätig und hat jüngst den SK599-AT5 mit 50 Metern Ausladung und 9 Tonnen maximaler Tragkraft vorgestellt.

K&B

Zeppelin ZBK 132 vor der Skyline von München



**AUF DEM WEG
NACH EUROPA.**



RAMFEE

BISON PALFINGER

BISON ist einer der innovativsten Hersteller LKW-montierter Hubarbeitsbühnen. Weil aber Europa immer „größer“ wird, ist auch für BISON Wachstum angesagt. Zusammen mit dem starken Partner PALFINGER fällt dabei vieles leichter: die Erschließung neuer europäischer Märkte, die Entwicklung noch leistungsfähigerer Produkte – vor allem aber noch besserer Support bestehender und zukünftiger Kunden. Kurz gesagt: zusammen mit PALFINGER wird BISON über sich hinauswachsen. Freuen Sie sich drauf!

PALFINGER GmbH
Feldkirchener Feld 1, D 83404 Ainring
Tel. +49 (0)8654 477-0, Fax DW 4000
info@palfinger.de, www.palfinger.de

www.bisonpalfinger.com



Vertikal
.net

Neuigkeiten, Jetzt!

Sind Sie Fachmann?

Möchten Sie einfach Neuigkeiten über Turmkrane oder Scherenbühnen oder vielleicht über Mobilkrane und LKW-Bühnen? Dann tragen Sie sich nun ein, um die gewünschten Neuigkeiten von www.vertikal.net zu erhalten.

Seit Anfang April senden wir Ihnen die Neuigkeiten, die Sie interessieren, wenn Sie geschehen zu. Wählen Sie einfach das Thema aus, das Sie interessiert. Wir werden Ihnen dann eine Email mit Neuigkeiten-Alarm zusenden, wann immer eine wichtige Meldung aufkommt. Wenn Sie sich entscheiden sollten den ganzen Artikel zu lesen, dann klicken Sie einfach auf den Hotlink im Email. Dies führt Sie zum Artikel bei www.vertikal.net – dieser Service ist kostenfrei, Sie müssen sich nur eintragen.

Vertikal.net erlaubt Ihnen sich die Neuigkeiten auf Ihren PC zu holen, für die Sie sich entscheiden. Um einen kompletten Überblick zu erhalten, gehen Sie einfach zu www.vertikal.net und lesen die neuesten Ausgaben von *Kran & Bühne* und die Neuigkeiten der letzten vier Wochen. Weiterhin können Sie nach Informationen über bestimmte Themen suchen.

Tragen Sie sich jetzt ein, wenn Sie informiert sein wollen, was in Ihrem Bereich geschieht. (Wir wissen, dass Sie nicht mit e-mails bombardiert werden wollen und werden Ihnen normalerweise nicht mehr als eine oder zwei Neuigkeiten pro Thema und Monat zusenden).

Dieser Service wird zusammen mit unserem britischen Schwestermagazin *Cranes & Access* zur Verfügung gestellt, was bedeutet, dass Sie ständig auf dem neuesten Stand, mit den Ereignissen in ganz Europa sein werden. Versäumen Sie es nicht und tragen Sie sich sofort in das Formular unten ein oder online unter www.vertikal.net/alarm

Senden Sie mir e-mails für folgende Themen (soviel Sie möchten):

- Alle Neuigkeiten
- Alle Bühnenneuigkeiten
- Alle Kranneuigkeiten
- Alles über Sicherheit & Vorschriften
- Bühnensicherheit und Vorschriften
- Kransicherheit und Vorschriften
- Anhängerbühnen
- Ausrüstungen für Hakenflaschen...
- Kontrollsysteme
- Ladekrane
- LKW-Arbeitsbühnen
- Mastkletterbühnen
- Mobilkrane
- Personenbühnen
- Raupenkrane
- Scherenbühnen
- Seile
- Teleskopklader
- Teleskop und Gelenkbühnen
- Turmkrane

Bitte nennen Sie uns weitere Themen, die Sie gerne im Angebot hätten:

.....
.....
.....

Name:

Beruf:

Firma:

Tel:

Fax:

e-mail:

Unterschrift:

Datum:

www.

Vertikal
.net

■ Fax an:
+49 (0)761 8866814

■ oder per Post an:
Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15,
79114 Freiburg
Deutschland

■ oder online unter:
www.vertikal.net/alarm

www.vertikal.net

Die richtigen Kontakte

2005 Kran & Bühne-Händlerliste für Deutschland, Österreich und die Schweiz

Kran und Bühne hat für Sie die Ansprechpartner der wichtigsten Hersteller in Deutschland, Österreich und der Schweiz recherchiert. Wie jedes Jahr soll Ihnen die Händler-Liste langes Suchen ersparen. Ort und Telefonnummer der Vertriebspartner sehen Sie auf einen Blick. Und sollte sich mal eine Anschrift ändern – die hier veröffentlichten sind natürlich alle aktuell – freut sich der *Vertikal Verlag* auf Ihren Anruf: 0761 / 8978 660.



Die richtigen Ansprechpartner 2005



Deutschland



Hersteller	Händler/Kontakt Adresse; Telefon	Hersteller	Händler/Kontakt Adresse; Telefon
Aichi (LKW-B.)	Wumag 47809 Krefeld; 02151/5260	Conducta	Conducta München 82538 Geretsried; 08171/21960
Aichi (Selbstfahrer)	Aichi Sales Office BV NL- 4906 Oosterhout; +31/162/431543	Copma	Eberts Ladekranvertriebsgesellschaft mbH 50829 Köln, 0221/495854
Airo	Airo piattaforme I-42045 Luzzara; +39/0522/977365	Cormach	F.A.S. Krantechnik 68000 Mannheim; 0621/728400
Alimak Hek (Intervect)	Alimak Hek GmbH 75031 Eppingen; 07262/91490	CTE	Industrielift GmbH 83209 Prien; 08051/962566
Atlas-Terex	Atlas-Terex 27751 Delmenhorst; 04221/4910	Denkalift	Rothlehner Arbeitsbühnen 84323 Massing-Oberdietfurt; 08724/960113
Bison-Palfinger	Bison-Palfinger 83404 Ainring, 08654/4774120	Dino Lift	Hematec Arbeitsbühnen 01127 Dresden; 0351/8975500
Bizzocchi	Bizzocchi GmbH 31785 Hameln; 05151/783555	Effer	Apik GmbH 76646 Bruchsal; 07251/38540
Bobcat	Bobcat Infozentrale 30856 Laatzen; 0511/221011	Esda	Esda Fahrzeugwerke 37079 Göttingen; 0551/38590
Böcker	Albert Böcker GmbH 59368 Werne; 02389/79890	Eurogru	Eurogru Service MSB GmbH 64390 Erzhausen; 06150/82036
Bollhalder	Bollhalder Industrielogistik CH-8570 Weinfelden, +41/71/6226090	Falck Schmidt	Conmac 30179 Hannover; 0511/963520
Bronto Skylift	Bronto Skylift Deutschland GmbH 13503 Berlin, 0172/3173535	Fassi	Fassi Ladekrane GmbH 63584 Gründau; 06051/91210

F.LLI Ferrari	Weha Ludwig Werwein 86343 Königsbrunn; 08231/60070
Geda	Geda Dechentreiter 86663 Asbach-Bäumenheim; 0906/98090
Genie	Genie Germany 28832 Achim/Bremen; 04202/88520
Genie (Alugeräte)	Norbert Wienold GmbH 48488 Emsbüren; 05903/93940
Grove	Deutsche Grove GmbH 40764 Langenfeld; 02173/89090
GSR	Gustav Bertram GmbH 30179 Hannover; 0511/674830
Haulotte	Haulotte GmbH 79189 Bad Krozingen-Hausen; 07633/806920
Hiab	Hiab GmbH 30851 Langenhagen; 0511/77050
Hitachi	Hitachi Construction Machinery (Europe) N.V. 60528 Frankfurt; 069/67733145
Iteco	Gustav Bertram GmbH 30179 Hannover; 0511/674830
Jakob Fahrzeugbau	Jakob Fahrzeugbau CH-8586 Engishofen; +41/71/4116760
JCB	JCB GmbH 51147 Köln; 02203/92620
JLG	JLG Deutschland GmbH 27721 Ritterhude; 0421/6935010
Jolly Crane	Jolly Deutschland 22113 Hamburg; 040/7332021
Kobelco	Kobelco Cranes Europe Ltd. NL-1332 AW Almere; +31/36/5495510
Leguan Lifts	Avant Tecno Deutschland GmbH 64807 Dieburg; 06071/980655
Liebherr	Liebherr-Werk Ehingen GmbH 89582 Ehingen; 07391/5020
Liebherr	Liebherr-Werk Biberach GmbH 88396 Biberach; 07351/410
Lift Systems	Inkra GmbH 74629 Pfedelsbach; 07941/8325
Maeda	Conmac 30179 Hannover; 0511/963520
MAN Wolffkran	MAN Wolffkran 74076 Heilbronn; 07131/98150
Manitowoc	Deutsche Grove GmbH 40764 Langenfeld; 02173/89090
Manitou	Manitou Deutschland GmbH 61239 Ober-Mörlen; 06002/91990
Merlo	Merlo Deutschland GmbH 28217 Bremen; 0421/39920
Niftylift	Industrielift 83209 Prien; 08051/962566
Omme	Omme GmbH 30855 Langenhagen; 0511/ 978 101-0
Ormig	H. Bliedung 24558 Henstedt-Ulzburg; 04193/3443
Palazzani	Michael Mees 28313 Bremen; 0171/4703232

Palfinger	Palfinger GmbH 83404 Ainring; 08654/4774119
Potain	Deutsche Grove GmbH 40764 Langenfeld; 02173/89090
Ruthmann	Anton Ruthmann GmbH & Co. KG 48712 Gescher-Hochmoor; 02863/2040
Scaninter AG	Scaninter Deutschland 65549 Limburg; 06431/400638
Sennebogen	Sennebogen Maschinenfabrik GmbH 94315 Straubing; 09421/5400
Spierings Kranen	Spierings Kranen BV NL- 5347 KZ Oss; +31/41/2626964
Swisslift	Hydrokran GmbH 79801 Hohentengen; 07742/7071
Tadano Faun	Tadano Faun GmbH 91205 Lauf a.d. Pegnitz; 09123/9550
Terex-Demag	Terex-Demag GmbH & Co. KG 66482 Zweibrücken; 06332/831509
Teupen	Teupen Maschinenbau GmbH 48599 Gronau-Epe; 02562/81610
Time	Time Deutschland Versalift GmbH 30459 Hannover; 0511/4108526
UpRight	UpRight International 50733 Köln; 0221/1706527
UpRight	Power-Lift 40699 Erkrath; 0211/1674316
Valla	KHK Ing. GmbH 47259 Dieburg; 0203/784878
Wumag	Wumag Elevant GmbH 47809 Krefeld; 02151/5260

Schweiz



Hersteller	Händler/Kontakt Adresse; Telefon
Aichi (LKW-B.)	UP AG 8910 Affoltern; 01/7634060
Aichi (Selbstfahrer)	Aichi Sales Office BV NL- 4906 Oosterhout; +31/162/431543
Airo	Airo piattaforme I-42045 Luzzara; +39/0522/977365
Alimak Hek (Intervect)	Alimak Hek GmbH D-75031 Eppingen; +49/7262/91490
Atlas-Terex	Mobas AG 9501 Will; 071/9293231
Bison-Palfinger	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt; 043/4111208
Bizzocchi	Sky-Rise GmbH 5605 Dottikon; 056/6242347
Bobcat	Bobcat Infozentrale D-30856 Laatzen; +49/511/221011
Böcker	Koenig Oftringen AG 4665 Oftringen; 062/7976222
Bollhalder	Bollhalder Industrielogistik 8570 Weinfeld, 071/6226090
Bronto Skylift	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang, +41/18188040

Conducta	Conducta AG 8409 Winterthur; 052/2345151	Maeda	Theo Senn AG 4665 Oftringen; 062/7885667
CTE	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt; 043/4111208	MAN Wolffkran	Wolffkran Schweiz 8108 Dällikon; 044/8476000
Denkalift	SkyAccess 4304 Giebenach/Basel; 061/8132222	Manitowoc	Deutsche Grove GmbH D-40764 Langenfeld; +49/2173/89090
Dino Lift	UP AG 8910 Affoltern; 01/7634060	Niftylift	Indupro 8305 Dietlikon; 044/8333070
Effer	Effer Holding I-40013 Castelmaggiore; +39/051/4181211	Niftylift	Acces + Elevatique 1023 Crissier; 02163/58777
Esda	Schuler & Schlömmer 6403 Küssnacht; 041/8507744	Omme	Koenig Oftringen AG 4665 Oftringen; 062/7976222
Eurogru	Condor Mercat S.A. 6535 Roveredo; 0796/363892	Ormig	Senn AG 4665 Oftringen; 062/7885555
Fassi	Armin Notter AG 5623 Boswil; 56/6778800	Palfinger	Kran+Hydraulik AG 8317 Tagelswangen; 052/3551060
F.LLI Ferrari	Kranteknik Hydraulik GmbH 8620 Wetzikon; 01/9322632	Potain	Stirnemann AG 4601 Olten; 062/2059511
Geda	Geda Dechentreiter D-86663 Asbach-Bäumenheim; +49/906/98090	Ruthmann	Hubitec AG 8302 Kloten; 043/2554200
Genie	UP AG 8910 Affoltern; 01/7634070	Sennebogen	Rohrer-Marti AG 3052 Zollikofen; 031/9103040
Grove	Stirnemann AG 4601 Olten; 062/2059511	Skyjack	SkyAccess 4304 Giebenach/Basel; 061/8132222
Haulotte	Haulotte GmbH D-79189 Bad Krozingen-Hausen; +49/7633/806920	Spierings Kranen	Spierings Kranen BV NL- 5347 KZ Oss; +31/41/2626964
Hiab	Armin Notter AG 5623 Boswil; 056/6778800	Swisslift	Hydrokran AG 8600 Dübendorf; 01/8821900
Hitachi	Probst Maveg AG 3250 Lyss; 032/3870808	Tadano Faun	Probst Maveg SA 3250 Lyss; 032/3870835
Iteco	UP AG 8910 Affoltern; 01/7634060	Terex-Demag	Terex-Demag GmbH & Co. KG D-66482 Zweibrücken; +49/06332/831509
Jakob Fahrzeugbau	Jakob Fahrzeugbau 8586 Engishofen; 071/4116760	Teupen	Stirnemann AG 4601 Olten; 062/2059511
JCB	Jaquet S.A. 1337 Vallorbe; 021/8432211	Time	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt; 043/4111208
JLG	Stirnemann AG 4601 Olten; 062/2059511	UpRight	Schuler & Schlömmer 6403 Küssnacht; 041/8507744
Klaas	Schuler & Schlömmer 6403 Küssnacht; 041/8507744	Wumag	UP AG 8910 Affoltern; 01/7634060
Kobelco	Kobelco Cranes Europe Ltd. NL-1332 AW Almere; +31/36/5495510	Österreich  Hersteller Händler/Kontakt Adresse; Telefon	
Leguan Lifts	Koenig Oftringen AG 4665 Oftringen; 062/7976222		
Liebherr	Liebherr Baumaschinen AG 4852 Rothrist; 062/7858111	Aichi (LKW-B.)	Horst Sieghardt GesmbH 2344 Maria Enzersdorf/Geb.; 02236/26256
Lift Systems	Inkra GmbH D-74629 Pfedelsbach; +49/7941/8325	Aichi (Selbstfahrer)	Aichi Sales Office BV NL- 4906 Oosterhout; +31/162/431543

**Überführt: Mehrarbeit
von Bühnen nachweisbar!**

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.

MINIDAT.DE



Airo	Airo piattaforme I-42045 Luzzara; +39/0522/977365	JCB	Terra Maschinen GmbH 2331 Vösendorf; 01/690010
Alimak Hek (Intervect)	Alimak Hek GmbH D-75031 Eppingen; +49/7262/91490	JLG	Maltech 1232 Wien; 01/6162244
Atlas-Terex	J.Schemitsch Fahrzeugbau 8405 Graz-Seiersberg; 0416/281569	Kobelco	Kobelco Cranes Europe Ltd. NL-1332 AW Almere; +31/36/5495510
Bison-Palfinger	Kuhn Ladetechnik GmbH 4840 Vöcklabruck; 07672/725320	Leguan Lifts	Leguan Lifts; Tauber Leoben; 03842/23120
Bizzocchi	Ing. A. Völkl. Ges.m.b.H. 1110 Wien; 01/7693069	Liebherr	Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH D-5500 Bischofshofen; +49/6462/8880
Bobcat	Bobcat Infozentrale D-30856 Laatzen; +49/511/221011	Liebherr	Liebherr-Werk Nenzing GmbH 6710 Nenzing; 05525/6060
Böcker	Gemba 1120 Wien 12; 01/8158553	Lift Systems	Inkra GmbH D-74629 Pfedelsbach; +49/7941/8325
Bollhalder	Bollhalder Industrielogistik CH-8570 Weinfelden; +41/71/6226090	Maeda	Ing. Leeb GmbH 3335 Weyer; 07355/84780
Bronto Skylift	Peter Zechmeister 4061 Pasching; 0664/3002734	MAN Wolffkran	MAN Wolffkran GmbH 2326 Lanzendorf; 02235/42021
Conducta	R.Dreger Krane+Baumaschinen 8020 Graz; 0316/7185050	Manitou	Manitou Deutschland GmbH D-61239 Ober-Mörlen; +49/6002/91990
CTE	Industrielift GmbH D-83209 Prien; +49/08051/962566	Manitowoc	Deutsche Grove GmbH D-40764 Langenfeld; /2173/89090
Denkalift	Rothlehner Arbeitsbühnen 8055 Graz; 0316/297363	Merlo	Mauch GesmbH 5274 Burgkirchen; 07724 2107
DinoLift	Hematec Arbeitsbühnen GMBH D-01127 Dresden; +49/351/8975500	Niftylift	Dornlift GmbH 6923 Lauterach; 04355/7473688
Effer	Zaunrith GmbH 4873 Frankenburg; 07683/8300	Niftylift	Alpina Krantechnik 1230 Wien; 01/6160544
Esda	Dornlift GesmbH 6923 Lauterach; 05574/73688	Omme	Alpina Krantechnik 1232 Wien; 01/6160544
Eurogru	Wegscheider 6130 Pill b. Schwaz; 05242/622201	Ormig	Ing. Leeb GmbH 3335 Weyer; 07355/84780
Falck Schmidt	Leeb Technik 3335 Weyer; 07355/84780	Palfinger	Kuhn Ladetechnik 4840 Vöcklabruck; 07672/72532
Fassi	Kogler Krantechnik GmbH 9020 Klagenfurt; 0463/425700	Potain	Deutsche Grove GmbH D-40764 Langenfeld; +49/2173/89090
F.LLI Ferrari	Weha Ludwig Werwein D-86343 Königsbrunn; +49/8231/60070	Ruthmann	Ruthmann Austria Ges.m.b.H 8143 Dobl; 03136/55350
Geda	Geda Dechentreiter D-86663 Asbach-Bäumenheim; +49/906/98090	Sennebogen	F.Berger GmbH & Co. KG 4690 Schwanenstadt;
Genie	Genie Germany D-28832 Achim/Bremen; +49/4202/88520	Skyjack	Alpina Kranverleih & Transport GmbH 1230 Wien; 01/6160544
Genie (Alugeräte)	Klik Bühnensysteme 1072 Wien; 02252/53921	Spierings Kranen BV	Spierings Kranen BV NL- 5347 KZ Oss; +31/412 626964
Grove	Deutsche Grove GmbH D-40764 Langenfeld; +49/2173/89090	Swisslift	Hydrokran GmbH D-79801 Hohentengen; +49/7742/7071
GSR	Alpina m.b.H. 1230 Wien, 16/160544	Tadano Faun	Ing. Fritz Kohlschein & Sohn Ges.m.b.H. 2351 Wiener Neudorf; 02236/60941
Haulotte	Haulotte GmbH D-79189 Bad Krozingen-Hausen; +49/7633/806920	Terex-Demag	Terex-Demag GmbH & Co. KG D-66482 Zweibrücken; +49/06332/831509
Hiab	Friedrich Berger GesmbH & Co. KG 4690 Schwanenstadt; 07673/3501223	Teupen	Alpina Kranverleih GmbH 1230 Wien; 01/6160544
Hitachi	Baumaschinen Handel GmbH 1140 Wien; 01/5772288	Wumag	Horst Sieghardt GesmbH 2344 Maria Enzersdorf/Geb.; 02236/26256
Jakob Fahrzeugbau	Jakob Fahrzeugbau CH-8586 Engishofen; +41/71/4116760		

The place to find German,
Austrian and Swiss
rental companies

» www.Vertikal.net/Vermieter

Vertikal.net/Vermieter

Hier finden Sie deutsche,
österreichische und
schweizer Vermietfirmen

» www.Vertikal.net/Vermieter

www.leguanlifts.com



Kontakt über unsere deutsche
Tochtergesellschaft

AVANT

Avant Tecno Deutschland GmbH
Benzstrasse 11 64807 Dieburg
Tel. 06071 980655
Fax 06071 980453

e-mail: info@avanttecno.de
www.avanttecno.de

LEISTUNGSSTARK ZUR STELLE



**Baukrane
Mobilkrane
Hebebühnen
Teleskopstapler
Funkfernsteuerungen
Container**



**Stirnemann AG
Baumaschinen
4600 Olten**

Telefon 062 205 95 11
Telefax 062 205 95 15
www.stirnemann.ch



**FREIGELÄNDE: FG
STAND: F5 044**



Giganten und Giraffen

Vom 15.-20. März 2005 findet auf dem BEA-Expo-Gelände in Bern die 12. Schweizer Baumaschinenmesse statt. Über 200 schweizer und internationale Aussteller zeigen ein umfangreiches Programm an Maschinen, Geräten, Vorrichtungen sowie Dienstleistungen rund um das Bauen.



Messegelände der BEA-Expo

Auch aus dem Arbeitsbühnen und Kranbereich (von den Veranstaltern liebevoll als „Giraffen“ bezeichnet) sind etliche Anbieter vertreten, ob nun als Direktaussteller oder über die regionalen Händler und Vertriebspartner.

Die Zahl der Aussteller (von 160 bei der vergangenen bis auf über 200 bei der diesjährigen Durchführung) und auch die der Besucher wächst, die Nachfrage steigt. So wurde aktuell beschlossen, den Veranstaltungs-



turnus von bisher fünf auf nun drei Jahre zu verkürzen- die nächste Baumaschinenmesse wird demnach im Jahre 2008 stattfinden.

Zur Messevorbereitung und Orientierung listet *Kran und Bühne* nachfolgend einige Aussteller aus diesen Sektoren auf- ohne den Anspruch auf Vollständigkeit. **K&B**

Messeinfo

Baumaschinen- Messe Bern 12. Nationale Fachmesse für Baumaschinen

Dienstag, 15. März 2005- Sonntag, 20. März 2005, jeweils 9- 18.00 Uhr
Ausstellungsgelände der BEA bern expo AG Bern (nahe Wankdorfstadion)

Tageseintritt 20.- sfr
Mit Gutschein 15.- sfr
Ermässigung 10.- sfr.
Kinder bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener haben freien Eintritt.

Messebüro G1, Foyer Halle 120

Verkehrsverbindung:

ab Hauptbahnhof Bern mit der Linie 9 bis Endstation „Guisanplatz“

Autobahn:

A 1 Ausfahrt Bern, Beschilderung „BEA expo“ folgen

Patronat:

VSBM- Verband der Schweizerischen Baumaschinenwirtschaft

Firma	Stand	
Acces et Elevatique SA		E 5 004
Conducta AG		G 8 009
Fassitec AG		E 6 013
Haueter Kran AG		E 5 020
HBC- radiomatic	Halle	130 D 006
Jakob AG	Halle	130 B 046
Kran und Hydraulik AG		F 5 023
Liebherr Baumaschinen AG		F 3 025
Motorenfabrik Hatz AG	Halle	130 B 017
MTW AG	Halle	130 D 049
Notter Armin AG	Halle	220 A 008
Probst Maveg SA		F 7 055
Rohrer Marti AG	Halle	220 B 004
Robru		F 5 034
Schär Baumaschinen GmbH	Halle	210 B 002
Carl Stahl AG	Halle	130 D 009
Stirnemann AG		F 5 044
ZF Antriebstechnik	Halle	130 D 007

Sind Ihre Mitarbeiter richtig ausgebildet



Riskieren Sie nichts!

Bundesweit

GERKEN 
VERMIETET ARBEITSBÜHNEN

Tel. 0211-97476-0 · Fax. 0211-97476-78
E-mail: zentrale@gerken-arbeitsbuehnen.de
www.gerken-gruppe.de

Bundesweit

Gardemann 
vermietet Arbeitsbühnen
HOCHPROFESSIONELL

Tel.: 0180 / 3 227 227 · Fax 0180 / 3 227 220
Email: training@gardemann.de
www.gardemann.de

Schweiz

rosenbauer 
IHR KOMPETENTER PARTNER IN DER SCHWEIZ FÜR HUBARBEITSBÜHNEN

Tel. +41 43 411 12 12 / Fax +41 43 411 12 20
Email: info@rosenbauer.ch
www.rosenbauer.com

Tschechische Republik

EUROSTROJ 
SCHLAGER

Tel:[420] 516 442556-7 · Fax:[420] 516 442558
Email: schlager@eurostroj.cz
www.eurostroj.cz

Bundesweit

**ARBEITSSICHERHEIT
& ARBEITSMEDIZIN** 
Ingenieurbüro Dipl.-Ing. H.
DIEMER

Tel.: (0 63 21) 96 81 42 · Fax (0 63 21) 96 81 43
Email: info@diemer-ing.de
www.diemer-ing.de

Bundesweit

WUMAG 

Tel.: 03586 7809 20 · Fax: 03586 7809 54
E-Mail: hummler@wumag.de
www.wumag.de

Ihre Firma könnte hier auch stehen

**Sollte Ihre Firma auf dieser Seite mit aufgelistet werden,
dann wenden Sie sich bitte an den Vertikal Verlag:**

Karlheinz Kopp

Tel.: (0761) 89 67 66-15 · Fax: (0761) 88 66 814
E-mail: khk@vertikal.net
www.vertikal.net

Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg

OMNITALENT 

international IPAF training centre
Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg
Omnitalent trainings for tele-reacher/forklifts/mini-cranes
Go to the best WWW.OMNITALENT.INFO

Riskieren sie nichts! Buchen Sie noch heute einen Kurs!

All diese Trainingszentren bieten IPAF anerkannte und geprüfte Kurse für Anwender von Arbeitsbühnen an.
Die Europäische Direktive verlangt adäquat ausgebildetes Personal bei der Bedienung von Maschinen.

Sollte Ihre Firma auf dieser Seite mit aufgelistet werden, dann wenden Sie sich bitte an den Vertikal Verlag ▶ www.Vertikal.net

Vollständige Liste auf
www.ipaf.org

Inspektion von unten

Straßen- und auch Eisenbahnbrücken sind nicht auf Dauer schadens- und mängelfrei, sondern müssen inspiziert und unterhalten werden. Hierfür wurden Spezialgeräte, so genannte „Brückenuntersichtsgeräte“ entwickelt. Kran und Bühne sprach mit dem deutschen Marktführer.

Im Jahre 1980 baute der Maschinenbau-Techniker Alfons Moog, der sich vorher mit Ent-

wicklung und Bau von Forstgeräten beschäftigt hatte, auf Kundenanfrage sein erstes derartiges Gerät. Brückenlifte zum Erreichen der Brücken von unten gab es zwar auch schon vorher, „aber denen fehlte der zweite Drehkranz zum Schwenken“, wie Alfons Moog berichtet. „Es gab eigentlich nichts am Markt – und das, was da war, war zu teuer“, so Moog weiter. Offenbar hatte der Firmengründer eine Marktlücke gefunden und nach und nach erfolgreich besetzt.

Heute beschäftigt das Unternehmen aus dem kleinen Ort Deggenhausertal unweit des Bodensees, das Mitte des Jahres sein 25-jähriges Jubiläum feiert, an die 40 Mitarbeiter, hat eine Tochterfirma in den USA, Niederlassungen in Hongkong und Frankreich und hält mit 25 – 30 verkauften Geräten pro Jahr einen Marktanteil weltweit von nahezu 50 Prozent.

Der größte Teil dieser Produkte wird heute im Ausland eingesetzt. In Europa stechen als Abnehmer die Länder Italien und auch Österreich hervor, bei den Eisenbahngeräten ist neben der Bundesbahn (ICE-Strecken) Frankreich mit seiner SNCF sowie die Rhätische Bahn, MTR/KCRC Hong Kong, Singapur MRT und die Indische Eisenbahn als Abnehmer zu nennen.

Derzeit umfasst das Programm zehn Standardtypen von Untersichtsgeräten, Wartungs- und Sanierungsgeräte, Plattformen zum Aufbau auf Anhänger oder LKW, mobile Hebebühnen, Eisenbahngeräte, Zweiwegeausführungen sowie Sonderanfertigungen in Stahl und Aluminium. Neu kam vor kurzem ein Tunnelinspektionsgerät, bei dem von drei verschiedenen Körben aus gleichzeitig gearbeitet werden kann; ein Spezialgerät zum Waschen von Straßentunnels ist in der Erprobungsphase. Eine weite-



Firmengründer und Inhaber Alfons Moog

re Sonderkonstruktion ist ein Eisenbahngerät, auf dem „huckepack“ sowohl eine Korb- als auch eine Plattformausführung aufgebaut ist.

Doppelter Nutzen

Die Brückenuntersichts-Plattformen bieten oft zweifachen Nutzen: für umfassende Überprüfungen durch die Inspektorenteams können sie entlang der Brückenunterseite bewegt werden. Ebenso nehmen sie mehrere Personen zum Durchführen von Reparaturarbeiten an der Brücke auf. Ständiger und sicherer Zugang vom Brückendeck zur Plattform und umgekehrt ist garantiert. Es gibt Plattformen mit horizontalen Reichweiten von 4,5 Metern bis zu 25 Metern. Sie können bis zu 15 Meter ab dem Brückendeck abgesenkt und bis zu einer Tonne belastet werden. Für größere Reparaturarbeiten bietet man ein mobiles Portalgerät an, welches mit einer drehbaren, bis zu 140 Quadratmeter großen Plattform ausgestattet ist. Die Belastung der Plattform ist bis zu 7,5 Tonnen möglich. Das Portalgerät ist mit einem eigenen Antrieb ausgerüstet und

kann selbstständig auf dem Brückendeck verfahren.

Das Übergreifen von Geländern, Führungsschienen, Schallschutzwänden und ähnliches wird durch ein Parallelogrammsystem erleichtert. Die Plattformhaltevorrichtung kann durch dieses System flexible Bewegungen nach oben und unten ausführen.

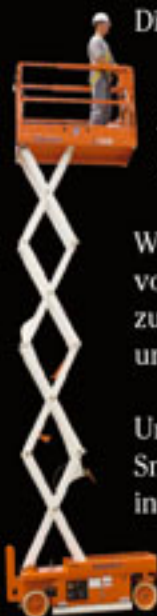
Die Geräte entsprechen natürlich den Sicherheitsstandards, welche gemäß ANSI sowie den strengen Europäischen CE-Normen und ausländischen Bestimmungen gefordert sind.



Tests auf der firmeneigenen Brücke, hier ein Gerät für Indien



GRÖSSER, BESSER, UND ZURÜCK AN DER SPITZE



Die Snorkel Bühnen sind wieder da.

Monat für Monat entdeckt eine steigende Zahl von Kunden weltweit die neue Snorkel Qualität und die bewährte Verlässlichkeit.

Wir haben alles verbessert, von unseren Betriebssystemen bis hin zum technischen Service, unserer Farbe, unserem Lack und sogar unsere Preise.

Und wir sind stolz darauf, dass im vergangenen Jahr, Snorkel die Nummer Eins der Arbeitsbühnenindustrie in Sachen Qualität und pünktlicher Lieferung gewesen ist.

Behalten Sie Snorkel im Auge.

Die Bühne ist definitiv zurück.

Snorkel

Snorkel USA
snorkelusa.com
800.255.0317 • 785.989.3000

Snorkel Australia
snorkel.com.au
61 2 9725 4000

Snorkel New Zealand
snorkel.com.au
64 6 368 9168

Snorkel Europe
snorkeleuro.com
31 0 73 613 69 04

Snorkel Asia
snorkelasia.com
65-96770885

Konzertierte Aktion

Einheben eines Schleusentors

Ein Schleusentor von 55 Tonnen Gewicht musste bei einer Werft in Rendsburg eingehoben werden. Zum Einsatz kamen gleich zwei Krane.

Für den nicht ganz alltäglichen Einsatz griff die beauftragte Grohmann GmbH mit Sitz in Berlin und Niederlassungen in Polen und Litauen gleich auf zwei Krane zurück. Die Hauptarbeit leistete ein Liebherr LTM 1500, unterstützt durch einen Demag Brückenkran mit 30 Tonnen Tragkraft.



Gedreht und fertig zum Einbau: Schleusentor für Montagehalle



Nach der Anlieferung wird das Tor angehoben



Nur eine schmale Luke stand für den Ausleger des LTM 1500 zur Verfügung

Stationierung und Aufbau

Durch das Hallentor der HDW-Werft musste der Kran mit dem Ausleger nach hinten einfahren, der zuvor vor der Halle aufgebaut worden war. Ballastiert wurde dann in der Halle selbst. Das zu hebende Schleusentor wurde per Schiff angeliefert. Dazu wurde das Dock geflutet. Nach der Übernahme des Tores vom Schiff durch die beiden Krane fuhr das Schiff wieder raus und die Schleuse wurde trockengelegt.

Nun konnte das Tor mit den Abmessungen von einer Länge von 23 Metern und einer Höhe von 9 Metern durch den LTM 1500 an seine Position gehoben und eingebaut werden.

Verschwenden Sie keine Zeit – gehen Sie direkt zu der gewünschten Webseite!

Bühnenhersteller

- Alumatec
www.alumatec.de
- Anton Ruthmann
www.ruthmann.de
- BISON stematec
www.bison-stematec.de
- Bronto
www.bronto.fi
- Denka Lift A/S
www.denka.dk
- Dino Lift
www.dinolift.com
- ESDA Fahrzeugwerke GmbH
www.esda-fahrzeugwerke.de
- Genie Germany
www.genielift.com
- GSR S.p.A
www.gsrspa.it
- Haulotte
www.haulotte.com
- Leguan Lifts
www.leguanlifts.com
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- Iteco
www.itecolift.it
- JLG Litra
www.jlg.com
- Liftlux Potain
www.liftlux.com
- NiftyLift
www.niftylift.com
- OMEGA Access b.v.
www.omegaaccess.com
- Palazzani Spa
www.palazzani.it
- Robert Böcker
www.alp-lift.com
- SKY HIGH
www.skyhigh.be
- Teupen
www.teupen.info
- Time Export
www.time-export.dk

Neu- und Gebraucht Bühnen

- Bauscher Arbeitsbühnen
www.bauscher-online.de
- GS Arbeitsbühnen
www.gs-arbeitsbuehnen.de
- Gustav Bertram
www.bertram-hannover.de
- Hematec Arbeitsbühnen
www.hematec-online.de
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- JLG Deutschland GmbH
www.jlg-deutschland.de
- Liftprofi Arbeitsbühnen
www.liftprofi.de
- Kranz Arbeitsmaschinen
www.kranz-arbeitsmaschinen.de
- Kunze
www.KUNZEgmbh.de

- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- Moll Maschinenhandels GmbH
www.lift-moll.de
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Rothlehner Arbeitsbühnen
www.rothlehner.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de
- Take Over Platforms bv
www.takeoverplatforms.com/en/index.html
- Thanner
www.Used-Worklift.com
- UP - AG
www.upag.ch
- UpRight-Power-Lift
www.power-lift.de

Bühnenvermietung

- AVS System Lift AG
www.systemlift.de
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de
- Lift-Ex AG, Arbeitsbühnen
www.liftex.ch
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Schmidt Arbeitsbühnen
www.schmidt-info.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch
- UP - AG
www.upag.ch
- Wagert
www.wagert.com

Kranhersteller

- Avezaat
www.avezaat.com
- Cormach
www.cormach.com
- Demag Mobile Cranes
www.demag24.com
- Effer
www.effer.it
- Frenzen Hydrobull
www.werkstattkran.de
- KSD Kransysteme
www.ksd-kransysteme.de
- Liebherr Werk Ehingen
www.liebherr.com
- Manitowoc
www.manitowoccranes.com
- Ormig
www.immagine.com/ormig

- Tadano Faun
www.tadanoFaun.de
- Terex-Peiner
www.terex-peiner.de
- UNIC-Miniraupenkrane
www.cck-kruse.de

Gebrauchtkrane

- Crane Cooperation Kruse
www.cck-kruse.de
- Greiner
www.greiner-cranes.de
- HAC Cranes
www.HAC-Germany.com
- Hovago
www.hovago.com
- Krane-Maschinen-Servive K-M-S
www.kms-cranes.com
- M. Stemick
www.stemick-kran.de
- Polar Cranes
www.polarcranes.fi
- P. van Adrighem
<http://www.adrighem.com/>
- Verschoor
www.cranesales.net
- Waterland Trading
www.waterland-trading.nl

Kranvermietung

- Meister Kranservice
www.meisterkran.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch

Kran- und Bühnenzubehör

- Casar
www.casar.de

Ersatzteile und

Kundendienst

- Banner GmbH
www.bannerbatterien.com
- IPS Independent Parts & Service
www.independent-parts-service.com
- Lift-Manager
www.Lift-Manager.de
- PAS
www.PAS-Ersatzteile.de
- Servi-Tec GmbH
www.servitec.de

Finanz- und Versicherungswesen

- Deutsche Financial Service
www.dfsc.com
- Gossler, Gobert & Wolters
www.ggw.de
- Martens & Prah
Versicherungskontor
www.martens-prahl-kassel.de

Software

- Haubold
www.haubold-afd.de
- Matusch
www.matusch.de
- MCS
www.mcscsolutions.com

Black-Box Systems

- Rösler Software-Technik GmbH
www.minidat.de

Sonstige Liftsysteme

- Krah
www.lift-systems.de
- Lift Systems
www.lift-systems.com
- Solving Deutschland GmbH
www.solving-gmbh.de

Steuerungssysteme

- 3B6 GmbH
www.3b6.de
- Inter Control
www.intercontrol.de
- PAT
www.pat-group.com

Gutachter/Sachverständige

- Sachverständigenbüro
Peter Peifer
www.hubarbeitsbuehnen-gutachter.de

Arbeitssicherheit / Arbeitsmedizin

- Ingenieurbüro Diemer
www.diemer-ing.de
- IPAF
www.ipaf.org
- VDBUM
Verband der Baumaschinen-
Ingenieure und -Meister e.V.
www.vdbum.de

Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten

- BAC Verhuur
www.bachooogwerkers.nl/

Teleskoplader neu und gebraucht

- VHS Vissers Heftruck Service
www.vhsblad.nl



Eine Auflistung Ihrer Webseitenadresse in den nächsten 8 Ausgaben von *Kran & Bühne* kostet € 280,-.

Kran & Bühne reserviert Ihnen einen Platz in Ihrer gewünschten Rubrik, und Sie erhalten gleichzeitig einen einjährigen Web-Link in **▶ www.Vertikal.net**

Kontakt: Karlheinz Kopp
Vertikal Verlag
Tel.: (0761) 89 78 66 15
Fax (0761) 8 86 68 14
Email: info@vertikal.net

Weitere Webseiteneinträge finden Sie auf unserer Webseite
▶ www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Vertikal .net

Gnadenbrot

Im Hinterhof eines Baugeschäfts, wo es in Ruhe vor sich hinrostet, entdeckten wir dieses „alte Schätzchen“, einen untrendenden Nagelausleger von Peka- zet, welches wir freundlicherwei- se fotografieren durften. Zur Beruhigung: dieses Modell ist nicht mehr in Betrieb. Manch einer erinnert sich noch an die Arbeit mit solchen einfachen Kranen, die noch vor etwa 20 Jahre Standard auf den üblichen Ein- und Mehrfamilienhausbau- stellen waren und ihre Aufgaben ohne Murren erfüllten – auch ohne Elektronik.



■ Im Rahmen einer IPAF Trai- neraus- bildung wurden Mitar- beiter aus dem Hause Garde- mann sowie Bronto auf die Anforderungen an einen IPAF Trainer geschult. Dieses mehr- tägige Training müssen alle IPAF Trainer und Schulungslei-

ter durchlaufen, um die Lizen- zierung zur Ausbildung von Bedienen und Einweisern von Hubarbeitsbühnen zu erlan- gen. „Besonders wichtig ist uns die internationale Anerken- nung der PAL CARD für unsere Kunden, die Bühnen häufig im Ausland nutzen“ so der Marke- ting Leiter Hubert Gardemann. Mit auf dem Bild (v.l.): Klaus Schad, Hubert Gardemann, Hans Wagner von Gardemann Gmbh, Bruno Müller von Bronto

Umschlagszahlen der Stadt an der Ägäis erforderten einen Aus- bau des Umschlagequipments durch den neuen 100-Tonner.



Maschine Einsatz an einer Brücke bei Busan.



ter durchlaufen, um die Lizen- zierung zur Ausbildung von Bedienen und Einweisern von Hubarbeitsbühnen zu erlan- gen. „Besonders wichtig ist uns die internationale Anerken-

■ Der griechische Hafen von Kavala erhält in diesen Tagen seinen ersten Gottwald Hafen- mobilkran des Typs HMK 300 E. Die permanent wachsenden

■ Der italienische Bühnenher- steller Barin hat ein weiteres Brückenuntersichtgerät nach Süd-Korea geliefert. Das Modell ABC 200/L ist auf ein Vierach- ser von Scania aufgebaut. Mit der Maschine können bis zu 20 Meter horizontal unter der Brücke gearbeitet werden, die maximale Arbeitstiefe beträgt 8,5 Meter. Das Bild zeigt die

■ Erst für das Jahr 2006 rechnet die Bundesvereinigung Bauwirtschaft nach ihrer jüngsten Prognose mit einem Stopp des Rückgangs der Baukon- junktur. Für 2005 wird im Bau- hauptgewerbe mit einem Umsatzrückgang von 10, bis 1,5 Prozent gerechnet. Der Umsatz liegt voraussichtlich bei knapp 79 Milliarden Euro. Mehr unter www.Vertikal.net

Schraubenberechnung auch für XP

Auf der Basis der überarbeiteten VDI Richtlinie 2230-02 ist das Hycorc-Schraubenrechnungsprogramm nun auch für die Windows XP-Umgebung erhältlich. Häufig liegen bei Reparaturen von älteren Maschinen oder Anlagen keine Drehmoment- oder Vorspannungswerte von Schraubverbindungen vor, diese können nun mit diesem Programm berechnet werden.

Mehr Leistung durch bessere Sicht

Mehr Sicht bedeutet mehr Leistung- diese „Binsenweisheit“ leuchtet eigentlich jedem ein- man denke nur an das Autofahren. Warum soll es ausgerechnet beim Kranbetrieb anders sein?

Orlaco, niederländischer Kamerasystemanbieter, wollte es genau wissen und hat verschiedene Tests bei Kranarbeiten durchgeführt, jeweils mit und ohne Kameraunter-



stützung (also nur per Funkkontakt zu einem am Boden befindlichen Einweiser). Ergebnis: mit Kamera stieg die Leistung um über 20 Prozent. Zu erledigende Hub- und Absetzarbeiten waren um über 20 Prozent schneller und zudem noch exakter absolviert als ohne dieses Hilfsmittel.

Auch die Hersteller erkennen das zunehmend, so baut Spierings seit einiger Zeit serienmäßig Kameras mit Kabinenmonitoren in seine Geräte ein. Andere bieten Kamerasysteme zumindest als Option an.

Digitales Schweißen

Mehr Leistung

Zusätzliche Produktivitätspotenziale mit etwa 30 Prozent höherer Abschmelzleistung beim Schweißen dicker Stahlbleche erschließt der digitale Time-Prozess. Neben der Wirtschaftlichkeit zeichnen den neuen Prozess von Fronius nach Herstellerangaben die hervorragenden Schweißseigenschaften, Reproduzierbarkeit aller Ergebnisse, digitale Mikroprozessorstuerung und modulares Systemkonzept aus. Sie kommen vor allem Anwendern zugute, die das manuelle Hochleistungsschweißen für größere Nahtlängen und -querschnitte nutzen wollen. Maschinen-, Stahl-, Baumaschinen-, Kran- oder Schiffsbauer können jetzt Abschmelzleistungen bis zu 11 kg/h bei 40 prozentiger Einschaltdauer erzielen!

Spezifisch für diese Art des



Schweißens ist die Art des Schutzgases. Je nach Prozess und Randbedingungen empfehlen die Experten von Fronius 2-Komponentengase auf Basis Argon/CO2 oder 3/4-Komponentengas auf Basis Argon/CO2/O2/Helium. Auch hier zeigen sich die Vorteile der Digitaltechnologie: Für zahlreiche Schutzgas-Mischungen

sind die Parametersätze gespeichert und über die Synergic-Funktion einfach abrufbar. Der Time-Prozess ist zwar auf niedrig legierte, unlegierte oder Tieftemperaturbeständige Sonderstähle fokussiert, jedoch kann der Anwender mit diesem Schweißsystem auch andere Materialien wie Aluminium oder CrNi-Stähle schweißen.

Schweres leicht heben

Litzenheber sind hydraulische Geräte, mit denen schwere Lasten über kurze oder auch längere Distanzen angehoben und abgesenkt werden können. Dies geht von Maschinen, Eisenbahnwaggons, Schiffen bis hin zu Brücken und ganzen Gebäuden. Im Vergleich weisen Litzenheber durch ihre geringe Größe und niedriges Eigenge-



wicht Vorteile gegenüber anderen Hub- und Liftsystemen auf. Hebetec Engineering, Hindelbank/CH bietet Geräte in einer Leistungsklasse von 10 bis 400 Tonnen Tragkraft an.

Schuhe für Praktiker

Ein Testteam aus Praktikern hat sie mitentwickelt, die neuen Mammoet's Tusk S-3 Boots. Gefertigt aus Nubuk oder geöltem Leder, verbinden sie laut Hersteller gute Optik mit einem

hohen Sicherheitslevel.

Der Schuh, der die EN 345 S3 Anforderungen erfüllt, besteht aus extra dickem 2-mm Leder und hat eine vordere Stahlkappe sowie Gummiapplikationen für



weiteren Schutz, zudem soll er besonders hitzebeständig sein.

Vertikal
 Immer gut informiert:
 ► www.Vertikal.net
 Sehen & gesehen werden!

Im Detail steckt das Wissen

Wie Dinge auszuführen sind, ist im allgemeinen ein breites Wissen. Welches Gerät oder welcher Fachmann hier der richtige ist, ist schon schwieriger herauszufinden. Im Detail steckt das Wissen, das nur durch permanentes Lernen, gerne auch lebenslanges Lernen genannt, vom Einzelnen erworben werden kann. Ebenso wichtig, wie das eigene Wissen zu verbessern, ist es auch eben die richtige Adresse zu haben.

Und da hilft nur studieren. Nicht nur die redaktionellen Texte tragen dazu bei. Ein Haufen Informationen, darunter durchaus sehr wertvolle, finden sich in den Anzeigen von Fachmagazinen, wie es *Kran & Bühne* für ihre Branche beispielsweise ist. Ein Forum für Ihren Nutzen. Viel Erfolg beim Studium der Seiten.



WUMAG-Generalimporteur
A-2344 Maria Enzersdorf
Grenzgasse 79
Österreich

Tel. +43 2236/26256 — Fax +43 2236/26256-6
E-Mail: office@sieghardt.at — Website: www.sieghardt.at

- zu verkaufen: gegen Höchstgebot, ca. 500 Stck. Datenerfassungsgeräte (Black-Box) voll funktionsfähig, auch kleinere Mengen abzugeben, Tel.: 02103 - 90830, Fax: 02103 - 908311.

M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel



Global Worldwide

AN- U. VERKAUF VON GEBRAUCHTKRANE
WIR BIETEN AN:

<u>AT-KRANE</u>			
25 t Liebherr LTM 1025,	Bj. 1990	4x4x4	26,00m + 8,20m
25 t Liebherr LTM 1025,	Bj. 1990	4x4x2	26,00m + 8,20m
25 t Krupp 25 GMT-AT,	Bj. 1987	4x4x4	23,00m + 9,00m
25 t Krupp KMK 2025,	Bj. 1992	4x4x4	23,00m + 13,00m
30 t PPM ATT 350,	Bj. 2000	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t Krupp 35 GMT-AT,	Bj. 1986	4x4x4	26,00m + 8,00m
35 t PPM 380 ATT,	Bj. 1989	4x4x4	30,40m + 7,50m
35 t P&H S 35,	Bj. 1986	4x4x4	25,90m + 8,00m
35 t P&H S 35,	Bj. 1989	4x4x4	25,90m + 13,00m
35 t PPM ATT 400,	Bj. 1998	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t Liebherr LTM 1035-3,	Bj. 1989	6x4x6	30,00m + 8,30m
45 t Krupp KMK 3045,	Bj. 1994	6x4x6	32,00m + 13,00m
45 t Krupp KMK 3045,	Bj. 1990	6x4x6	32,00m + 13,00m
50 t Demag AC 155,	Bj. 1993	6x4x6	40,00m + 17,60m
50 t Grove GMK 3050,	Bj. 1998	6x4x6	38,50m + 15,00m
50 t PPM ATT 600,	Bj. 1998	6x6x6	40,00m + 15,00m
70 t Faun ATF 70-4,	Bj. 1997	8x8x8	40,50m + 16,00m
70 t Liebherr LTM 1070,	Bj. 1992	8x8x8	42,00m + 18,00m
70 t Krupp 70 GMT-AT,	Bj. 1987	8x6x8	37,20m + 16,00m
80 t Grove GMK 4080	Bj. 1998	8x6x8	43,00m + 13,00m
80 t Demag AC 80,	Bj. 1996	8x6x8	50,00m + 17,00m
90 t Liebherr LTM 1090,	Bj. 1991	10x6x6	45,00m + 20,00m
130 t Demag AC 335,	Bj. 1989	10x6x8	50,00m + 17,00m

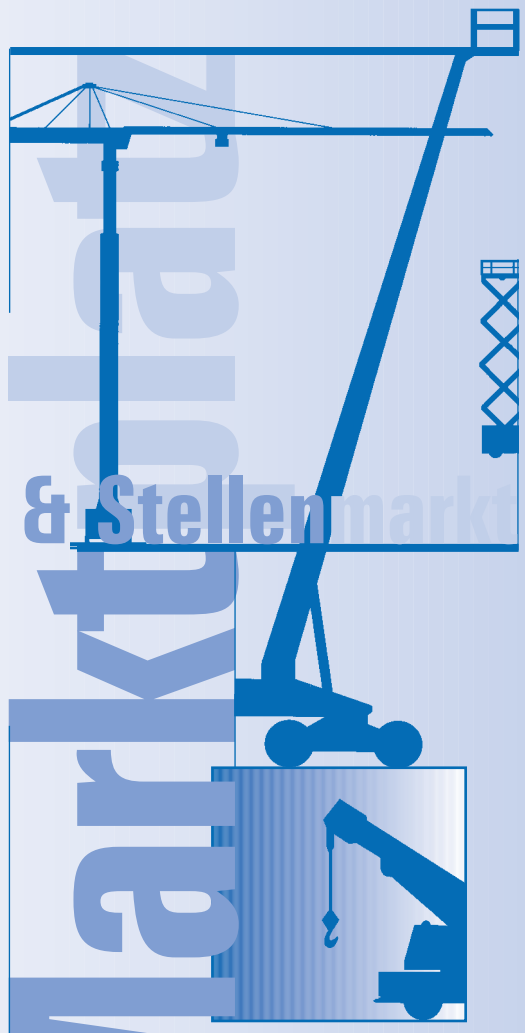
<u>TELESKOP-STRASSEN-KRANE</u>			
50 t Samsung SCH 50	Bj. 1996	8x4x4	40,00m + 16,00m
25 t Liebherr LT 1025,	Bj. 1978	6x4x2	24,00m + 9,00m
25 t PPM C 280,	Bj. 1990	6x4x2	30,00m + 9,00m

<u>RT-KRANE</u>			
35 t Pinguely TT 386,	Bj. 1997	4x4x4	31,00m + 9,00m

Weitere Krane auf Anfrage
M. Stemick GmbH
 Kran- u. Baumaschinenhandel
 Import - Export
 D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203
 Fax: +49-2364 - 15546
 Mobile: +49-172-2332923
 e-Mail: info@stemick-krane.de
 Internet: http://www.stemick-krane.de

Import • Export



Inserieren Sie

Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von *Kran & Bühne* und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Benelux und der Schweiz.

Kleinanzeigenverkauf
 Karlheinz Kopp
 Tel: (0761) 89 78 66-0 · Fax: (0761) 88 66 814
 E-mail: info@vertikal.net

Werbematerial & Kopien von Inseraten bitte an:
Vertikal Verlag
 Sundgaullee 15 (1. OG)
 D-79114 Freiburg
 Email: info@vertikal.net



Kran & Bühne

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche



Kran-Maschinen-Service GmbH & Co.
Handels KG

Tel. +49 (0) 2595-38698-0
Fax: +49 (0) 2595-38698-88
Robert-Bosch-Str. 5, D-99399 Offen
E-mail: mail@kms-cranes.com
Internet: www.kms-cranes.com

Wir verkaufen / suchen Mobilkrane!
Ständig ca. 50 Krane im Angebot!
Bitte schicken Sie Kontakt mit uns auf!

Telescopic-AT-Krane

18/20 t Gotwald AMK 36-21, 1981
20 t Grove RTUAT 502, 1980
25 t Krupp MKK 2025, 1990
25 t Liebherr LTM 1025, 1990
35/40 t Liebherr LTM 1035-3, 1988
40 t Gotwald AMK 56-42, 1985
40 t Liebherr LTM 1040-3, 1990
40 t Liebherr LTM 1040-3, 1991
45 t PPM THRIX ATT 480, 1994
50 t Liebherr LTM 1050-4, 1992
50 t Liebherr 1050, 1999/2000
50 t PPM THRIX ATT 590, 1995
50 t Tadano Faun ATF 50-3, 1995
60 t Tadano Faun ATF 60-4, 1998
60 t Tadano Faun RTP 60-4, 1994
65/70 t Grove TT 865 BE, 1996
75 t Grove GMK 4075, 2001
90 t Liebherr LTM 1090-2, 19/1998
120 t Liebherr LTM 1120, 1991
140 t Liebherr LTM 1140, 1990

Telescopic-Truck-Krane

16 t Kato NK 160 E, 1997
18/20 t Colas 18-20 T, 1977
35 t Lura GT 35-27, 1993/1994
40 t Liebherr LT 1040, 1980
50/60 t Gotwald AMK 60-41, 1977
60 t Liebherr LT 1080, 1977



RUTHMANN
SERVICE

Unsere Leistungen
kurz zusammengefasst:

- WARTUNG
- PRÜFUNG
- INSTANDESETZUNG
- ORIGINALTEILE
- VOR-ORT-MONTEURE
- ALTGERÄTE-MODERNISIERUNG
- alles auch für FREMDGERÄTE
- STEIGER* FULLSERVICE

HOTLINE:

0 18 05 / 78 84 62 66



STEIGER®
LKW Hubarbeitsbühnen

www.ruthmann.de

AKS
AUTOKRAN SERVICE GMBH
KSH
KRAN-SERVICE HOFMANN GMBH

- Kran- und Baumaschinenreparaturen
- Schweißfachbetrieb • Sonderbauten

Otto-Hahn-Straße 6 · D-74177 Bad Friedrichshall
Telefon 071 36/9580-0 · Telefax 071 36/9580-29

Wasserscheide 8 · D-90475 Nürnberg
Telefon 091 28/9 2698-0 · Telefax 091 28/9 2698-19

www.aks-autokran-service.de · autokran-service@gmx.de

DINO Lift®

Werksvertretung Deutschland

HEMATEC
Arbeitsbühnen GmbH

Zentralruf (03 51) 8 97 55 00
Fax (03 51) 89 75 50 55

www.hematec-online.de



H.A.B.

Service Center GmbH

Heidigstrasse 17 · D-76709 Kronau

Tel.: + 49 (0) 7253 94 01-0 · Fax: + 49 (0) 7253 9401-25

www.hab-hubarbeitsbuehnen.de

service@hab-hubarbeitsbuehnen.de

Service und Ersatzteile rund um die Arbeitsbühne
UVV, Wartung, Reparaturen und Sonderumbau
Arbeitsbühnen, neu und gebraucht

Rufen Sie uns an !

SPIERINGS
eine neue
Generation
Mobilkrane

SPIERINGS
CRANES

Nähere Informationen
0031 - 412 - 62 69 64
www.spieringscranes.com
oder bei Ihrem
Kranvermieter

Vermietung von Arbeitsbühnen

Bac kommt höher



Scherenbühnen
Arbeitshöhe: 4 - 33 Meter
Korbmaße: 0,74 x 1,30 m -
2,80 x 6,64 m



Teleskop- und
Gelenkteleskopbühnen
Arbeitshöhe: 1 - 43 Meter
Korbmaße: 0,70 x 0,75 m -
1,00 x 1,50 m



Besonders schmale Maschinen bis 28 Meter

BAC

Bac Hoogwerkers, Niederlande

Telefon Dick Bac

+31 (0)79 593 11 86

+31 (0)6 54 62 73 72

dick@bachoogwerkers.nl

www.bachoogwerkers.nl

Für jeden speziellen Auftrag, rufen Sie Bac Hoogwerkers in Holland an.

DEUTSCHLANDS GRÖßTES ZENTRUM FÜR NEUE UND GEBRAUCHTE ARBEITSBÜHNEN



LKW-Bühne Versalift Eurotel 36 NF auf Iveco 35E, Bj: 1999, Arbeitshöhe: 13,40 m, seilf. Reichweite: 7,20 m, Korbmaße: 1,20x0,68 m, Hublast: 200 kg, Gewicht: 3.700 kg, Diesel, Kastenwagen.



LKW-Bühne Ruthmann TL140 auf MB 308, Bj: 1995&96, Arbeitshöhe: 16,00 m, Korbmaße: 1,20x0,68 m; seilf. Reichweite: 11,70 m, Hublast: 200 kg, Gewicht: 3.240 kg, Diesel, 220 V im Korb



LKW-Bühne Ruthmann T130 auf Volvo FL 6 11, Bj: 1986, Arbeitshöhe: 15 m, seilf. Reichweite: 11 m, Korbmaße: 1,60x0,80 m, Hublast: 250 kg, Gewicht: 8.000 kg, Diesel, hydraul. Stützen.



LKW-Bühne Ruthmann T 245 auf MB 814, Bj: 1995, Arbeitshöhe: 26 m, seilf. Reichweite: 17,50m; Korbmaße: 1,70x1,00 m, Hublast: 265 kg, Gewicht: 7.490 kg, Diesel, H-Stützen, Korbarm.



LKW-Bühne Ruthmann T 265 auf MAN 8.163, Bj: 1998, Arbeitshöhe: 26,5 m, Korbmaße: 1,70x1,00 m; seilf. Reichweite: 17,20 m, Hublast: 265 kg, Gewicht: 7.490 kg, Diesel, drehbarer Korb.



Anhängerbühne Litra 120 G, Bj: 2000, Arbeitshöhe: 12 m, seilf. Reichweite: 4,50 m, Korbmaße: 1,05x0,66 m, Hublast: 215 kg, Gewicht: 1.200 kg, 220 V, hydraul. Stützen



Anhängerbühne Ruthmann G110, Bj: 1992, Arbeitshöhe: 13 m, seilf. Reichweite: 6,50m, Korbmaße: 1,20x0,68 m, Hublast: 175 kg, Gewicht: 1340 kg, 220 V, drehbarer Korb.



Anhängerbühne Omme Lift 1850 EBZ, Bj: 1998, Arbeitshöhe: 18,50 m, seilf. Reichweite: 11,70 m, Korbmaße: 1,25x0,80 m, Hublast: 200 kg, Gewicht: 2.180 kg, Batterie, hydraul. Stützen.



Scherenbühne Upright SL20, Bj: 1996, Arbeitshöhe: 8,10 m, Korbmaße: 2,53x0,74 m, Hublast: 300 kg, Gewicht: 1.330 kg, Batterie, ausschieb. Plattform.



Scherenbühne Genie V2470, Bj: 1997, Arbeitshöhe: 9,30 m, Korbmaße: 3,35x1,78 m, Hublast: 550 kg, Gewicht: 2.500 kg, Batterie, ausschieb. Plattform.



Scherenbühne Holland Lift H 108 EL 16, Bj: 1990, Arbeitshöhe: 12,60m, Korbmaße: 3,22x1,54 m, Hublast: 500 kg, Gewicht: 4.570 kg, Batterie, verschiebb. Plattform.



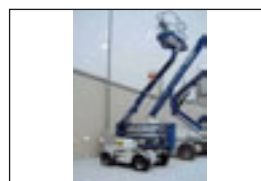
Scherenbühne Grove SM 3884 XT, Bj: 1997, Arbeitshöhe: 11,90m, Korbmaße: 3,64x1,90m, Hublast: 567 kg, Gewicht: 5.250 kg, Diesel, Allrad, verschiebb. Plattform.



Scherenbühne Grove SM 4688XT, Bj: 1997, Arbeitshöhe: 14,20 m, Korbmaße: 4,20x2,32 m, Hublast: 680 kg, Gewicht: 4.800 kg, Diesel, Allrad, verschiebb. Plattform.



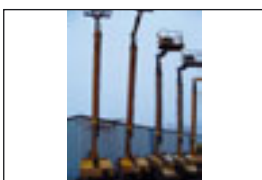
Teleskopmastbühne Upright MB20, Bj: 2000, Arbeitshöhe: 8m, Korbmaße: 0,78x0,73 m, Hublast: 193 kg, Gewicht: 2.604 kg, Batterie, drehbarer Korb.



Gelenkteleskopbühne Genie Z45/22E, Bj: 1988, Arbeitshöhe: 15,70 m, Korbmaße: 1,22x0,76 m, Hublast: 230 kg, Gewicht: 5.811 kg, Batterie, drehbarer Korb.



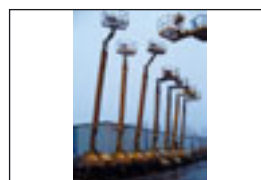
Gelenkteleskopbühne Grove AMZ 68 XT, Bj: 1997, Arbeitshöhe: 21 m, Korbmaße: 2,50x0,76 m, Hublast: 265 kg, Gewicht: 10.980 kg, Diesel, drehbarer Korb.



Teleskopbühne JLG 60H+6, Bj: 1993, Arbeitshöhe: 22,10 m, Korbmaße: 1,83x0,91 m, Hublast: 230 kg, Gewicht: 12.620 kg, Diesel, drehbarer Korb



Teleskopbühne Condor T60, Bj: 1999, Arbeitshöhe: 20,30m, Korbmaße: 1,80x0,90 m, Hublast: 227 kg, Gewicht: 9.200 kg, Diesel, Allrad, drehbarer korb.



Teleskopbühne JLG 80H+6, Bj: 1992, Arbeitshöhe: 28,20 m, Korbmaße: 1,91x1,11 m, Hublast: 454 kg, Gewicht: 13.920 kg, Diesel, drehbarer Korb.



Teleskopbühne Condor T86J, Bj: 2000, Arbeitshöhe: 28,20 m, Korbmaße: 1,80x0,90 m, Hublast: 225 kg, Gewicht: 14.800 kg, Diesel, Allrad, drehbarer Korb, Korbarm.



HUBARBEITSBÜHNEN

LECTURA-Verlag · Tel. +49-911-430899-0 · E-mail: info@lectura.de

www.lectura.de

Marktübersicht
Preise
Bewertung

www.

Rothlehner

Arbeitsbühnen

Ihr Fachbetrieb – 15 x in Deutschland

Tel. 0049(0) 87 24 / 96 01-0; Fax 9601-12



Hitachi CM150 70 ton - 1998



Hitachi CX900 90 ton - 1999



Hitachi KH500 100 ton - 1992



Hitachi KH850 150 ton - 1996



Hitachi KH230 65 ton - 1991

For information:
Tel: +31-653-657572
Fax: +31-314-509186
E-mail: info@borcherts.com



www.borcherts.com

Immediate availability of quality plant and construction equipment worldwide

50 bis 200 to Raupenkrane auf Lager
Young Hitachi's, Kobelco und Sennebogen erhältlich!

Gebrauchte Arbeitsbühnen

Moll Maschinenhandels GmbH
Lkw-, Anhänger-, Scheren-Arbeitsbühnen, usw.
www.lift-moll.de

Tel: 07131 - 91 08 34 Neckargartacher Str. 47/2
Fax: 07131 - 48 49 41 74080 Heilbronn

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

WIR ÜBERNEHMEN MONTAGE UND INSTANDSETZUNGSARBEITEN JEDLICHER ART FÜR AUTOKRANE, LADEKRANE, HUBARBEITSBÜHNEN, BAUMASCHINEN IN MECHANIK, HYDRAULIK, ELEKTRIK, ELEKTRONIK, ÜBERLASTANLAGEN, ÜBERLASTSICHERUNGEN IN DEUTSCHLAND UND EUROPA. UVV ABNAHME. WIR FÜHREN WINDENÜBERHOLUNGEN UND HYDRAULIKMOTORENINSTANDSETZUNGEN DURCH.

AN- UND VERKAUF VON GEBRAUCHTEN MASCHINEN.

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

D - 64347 Griesheim • Mainstr. 9 • Tel./Fax: +49 (0)6155 - 4454
Mobil +49 (0)179 - 6927090 - Kosta Fotiadis

GEBRAUCHTKRANE
VOM
HERSTELLER:

www.manitowoccranegroup.com

GROVE

Verkauf-Vermietung-Leasing Neue & gebrauchte Maschinen



NEU: ManiRail



MANITOU Dealer/Importeur

Niederlande
E-mail: info@vhsbladel.nl

Tel.: 0031-(0)497-331033
Web: www.vhsbladel.nl



gebrauchte LKW-Alu-Krane,
Anhängerkrane, Bauaufzüge
Hotline: ☎(02389) 7989-151
E-Mail: info@used-lifts.de
WWW.USED-LIFTS.DE

www.**Lift-Manager**.de
Jäkel & Rothlehner
Ihr Arbeitsbühnen-Servicebetrieb
Hotline 0700 - 20406075

Fahrzeug- und Maschinentransport - Aufbau



Der bewährte und leichte **Stahlaufbau** ist für alle Fahrzeugtypen und Gewichtsklassen lieferbar

THORRY GmbH
Metalltechnik

Im Gewerbegebiet 2 77855 Achern
Tel. 07841/209514 Fax 209515
info@thorry.com www.thorry.com



PIATTAFORME AEREE SEMOVENTI

Unser mittelgroßer Betrieb mit Sitz in Luzzara (Italien) ist auf die Planung, Produktion und den Verkauf von selbstfahrenden Hebebühnen spezialisiert. Um den Verkauf auch auf dem deutschen Markt zu starten (wir sind schon mit unseren Filialen außer in Italien, in Frankreich und Spanien vertreten) suchen wir

ERFAHRENE HANDELSAGENTEN

Wir möchten mit Kandidaten zwischen 33 und 40 Jahren in Kontakt treten, die Abitur- oder Studienabschluss im technischen Bereich vorweisen können und über mindestens 5 Jahre Erfahrung beim Verkauf von Hebebühnen oder ähnlich gearbeteten Produkten, sowohl an Zwischenhändlern als auch direkt für Unternehmen, verfügen.

Die Entlohnung wird zumindest anfänglich gänzlich auf Provisionsbasis sein, bevorzugt sind Ein-Firmenvertreter; die Gebiete werden basierend auf den speziellen Erfahrungen, aber auch zur Abdeckung des gesamten Landes verteilt.

Interessenten mit deutscher Staatsbürgerschaft, die in Deutschland wohnhaft sind, sollten sehr gut italienisch sprechen und die gebräuchlichsten Informationskanäle für den persönlichen Gebrauch bedienen können.

Senden Sie Ihren Lebenslauf mit Photo bitte an:

AIRO by TIGIEFFE S.R.L.
Via Villa Superiore 82 - 42045 Luzzara (RE) - Italy - e.mail: info@airo.it

MEHR ALS 30 JAHRE ERFAHRUNG

Teleskopmasten Reparaturen bis zum Weldom 1100!




RUSCH
THE CRANE COMPANY

- **RUSCH KRANTECHNIK**
Instandsetzung von Kranen.
- **RUSCH OFFSHORE SERVICES**
Kranüberprüfung- und -wartung.
- **RUSCH HILSEN HEFTECHNIK**
Überprüfung und Zertifizierung von Hebevorrichtungen (Haken, Schlingen, Flaschenzüge, etc.).
- **RUSCH ARMADAC**
Kalibrieren von Werkzeugen und Messausrüstung.
- **RUSCH ENGINEERING**
Kraftberechnungen und Entwicklung von Spezialmaschinen.

Rusch Kraantechnik bv ist spezialisiert auf die Instandsetzung von Teleskopmasten aller Modelle und Typen von Mobilkränen. Unsere Schweißer sind bis zum Grad 1100 in 6GR zertifiziert. Dank unserer Spezialbearbeitung werden selbst Materialermüdungen in den vorherigen Originalzustand aufbereitet. Die Reparatur Ihres beschädigten Krans erfolgt deswegen schneller, günstiger und mit der gleichen Kraft wie zuvor.

P.O. Box 4128
1620 HC Hoorn (Holland)
tel. +31 (0)229 213372
fax +31 (0)229 211439
e-mail KDG@cranerepair.com

www.cranerepair.com

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

IHRE KONKURRENZ WIRD HIER SEIN

Über 100.000 Fachbesucher zählen auf die CONEXPO-CON/AGG, das Informationsforum schlechthin für Innovationen bei Maschinen und neue technische Entwicklungen. Mit 2.300 Herstellern und Dienstleistungsanbietern und mehr Fläche als jede andere Fachmesse der Baumaschinen- und Baustoffbranche im Jahr 2005 bietet die CONEXPO-CON/AGG unendliche Möglichkeiten, Produkte zu vergleichen und mit Herstellern ins Gespräch zu kommen.

MELDEN SIE SICH HEUTE AN UND SPAREN SIE \$30!

Wirksame Schulungs- und Weiterbildungsprogramme durch Branchenexperten für Bauunternehmer, Materialhersteller und Behördenvertreter. Hoch relevante Informationen, die den Erfolg Ihres Unternehmens ausmachen können. Die CONEXPO-CON/AGG ist im Jahr 2005 das weltweit wichtigste Forum für die Baumaschinen- und Baustoffbranche und Ihre wichtigste Quelle für fachliche Weiterbildung. Ihre Konkurrenz wird hier sein.

UND SIE?

DER INTERNATIONALE TREFFPUNKT



15. BIS 19. MÄRZ 2005 • LAS VEGAS, USA

Die grösste internationale Fachmesse für die Baumaschinen- und Baustoffbranche im Jahr 2005.

Aggregatverarbeitung • Anbaugeräte • Asphalt • Beton • Bohrarbeiten • Erdbau • Grabenarbeiten • Hebezeuge
Kraftübertragung • Nutzausrüstung • Sicherheit • Verdichtung • und vieles mehr

Besuchen Sie unserer Website und klicken Sie auf „International Visitors,“ um Ihren Besuch zu planen.

www.conexpoconagg.com

Anmeldung • Unterkunft & Anreise • Aussteller • Seminare • Internationale Delegationen • Visumsinformationen

Oder melden Sie sich telefonisch an: +1 847-940-2156

